"You must see God; the Spirit must be realized—that is practical religion. Everything else is good so far as it leads to this one grand idea." -Swami Vivekanenda. Founded by Mahatma Gandhi in 1903. Former Editor: Manifal Gandhi

No. 18-Vol. LVI.

Friday, 16th May, 1958

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER Price: FOUR PENCE

### Ban Hits Liberals Verwoerdian

By The "Natal Witness" Political Reporter

R. V. P. AHRENS, the Native Commissioner for Pietermaritzburg, has refused permission for the Pietermaritzburg branch of the Liberal Party to hold its annual meeting if the meeting is to be attended by more than 10 Africans. His ruling is given in terms of Government Notice No. 526 of April 11, under which the Government banned meetings of more than 10 Africans in urban areas.

The Nationalist Government intimated on April 11 that the Union-wide banning was a temporary measure to prevent "irresponsible elements" from causing "labour unrest" during the general election period. It presumably aimed against the proposed stayat-home strike during election week.

### "Innocent" Measures

This measure is now being used to prevent the Liberal Party from holding meeting at which all members, irrespective of race, may be present. The Government has already used other "innocent" measures to prohibit churches other than the Nederduitse Gereformeerde Kerk from entering certain African areas for Christian religious purposes.

On May 1 the Liberal Party applied to Mr. Ahrens for permission to hold its annual meeting "in anticipation that more than nine of our African members may attend."

booked for May 13, but tion to non-European rewhen no reply had been received by May 7, the date was altered to May 20.

On May 3, Mr. Ahrens wrote to the City Council. The Town Clerk replied: "I have to advise that the City Council has no objec-

presentatives attending the Liberal Party meeting.'

The Liberal Party has now received Mr. Ahren's decision. "In reply to your letter," he wrote, "I regret to inform you that I am not ( Continued in next page )

# De Blank Insistence On Christian Principles Too Much For Faithful?

LONDON.

EMBERS of the Church of the Province of South Africa have "become hot under the collar" at the uncompromising application of Christian principles by the Archbishop of Cape Town, the Most Rev. Joost de Blank.

This is noted in an editorial in the "Cape to Zambesi," a quarterly journal published by the South African Church Institute.

The editorial, signed with the initials C.T.W., says the impact of the new Archbishop has been "refreshingly vigorous upon both the Church and the political scene.

Apart from Dr. de Blank's impact on the Nationalist Party, says the writer, the United Party has also been embarrassed by his firm call for integration.

Also "the chairman of one diocesan school made great haste (following a statement by the Arch-The bishop) to announce that as Conference Room of the far as that school was con-City Hall was provisionally cerned |no non-European that the church for the most

would ever be admitted in any circumstances."

After giving recent examples of the working of apartheid, the editorial comments: "One must regretfully add that the Dutch Reformed Church preserves its silence, reserving its denunciations for Tommy Steele who has been visiting South Africa and whom they alone find has a damaging effect 'on the traditional aims of church and volk."

### Church Condones Apartheid In England

Cambridge, England, LEADING Cambridge churchman said that apartheid in South Africa should not be condemned while it was still condoned in the Christian church.

Preaching the University sermon the Rev. Cecil Northcott, editorial secretary for the United Society for Christian Literature,

"Let us honestly admit

part round the world is a segregated church.

"We should not go on condemning apartheid in the political, cultural, social and economic life of South Africa while we condone it in the life and worship of the Christian church.'

He for one would feel less uneasy "about scari. fying South Africa if we were less sanctimonious about the state of affairs in the Federation of Rhodesia and Nyasaland." - Sapa. Reuter.

# OPINION

FRIDAY, 16TH MAY, 1958

# American İmperialism

E make no apology for reverting to Mr. P. O. Sauer's attack on what he called American "dollar imperialism" in his opening address to the Sabra conference. What he said will no doubt affect the relations between South Africa and America so profoundly that the nation must be fully informed on its real implications.

Although we deplored the attack, there is an aspect of it which is satisfying. For a long time we have warned the Free World that the men who rule South Africa are dangerous totalitarians. During the last war their sympathies were with Hitler. They are democrats now very largely because it is safer to adopt this political style. But when the Free World started seriously pressing for the extension of the area of liberty in the lives of peoples and nations, it was inevitable that the men of apartheid would be forced to come out in their true colours. And in his Sabra speech Mr. Sauer showed precisely what is going on in the mind of the Cabinet, of which he is a member. It is significant that he has not been, at the time this is being written, corrected by the Prime Minister.

The startling fact is that our government, which claims to be hostile to the communists, now hurls against the United States precisely the same charges that the communists level. Nobody was more pleasantly surprised than ourselves to find that Mr. Sauer told the world that after all, the communists are right in what they say about the Americans. A fact to which we attach the greatest significance here is that the point has now been reached when the totalitarians of the Right agree with the totalitarians of the Left on an important aspect of America's role in the international world.

This is welcome to genuine democrats because it shows that America is now speaking, against the totalitarians of the Right, that language which the Free World should use to give democracy meaning in the day to day lives of the oppressed.

On the other hand a Cabinet Minister's speech is a very important thing. As a result, Mr. Sauer's reference to "dollar imperialism" calls for an explanation. What did he mean precisely? What are the facts on which he based his charges?

According to the American Statistical Abstract and the United States Department of Commerce Reports which are available to the Minister, the book value of American investments in the whole of Africa came to about 6 hundred million dollars, half of which was invested in South Africa. According to the same sources American trade with Africa last year amounted to about one thousand million dollars—less than one-fifth of all United States imports or exports. How this drop in the

economic ocean of trade can justify the charge of imperialism we fail completely to understand, But perhaps, the Minister knows better.

Nor can we understand how the Minister of Lands and Water fails to appreciate the historical factors which determine America's attitude to the peoples now winning their liberty. The American nation was born out of a revolt against imperialism. The United States Constitution commits the Americans to unswerving loyalty to the ideals of liberty. It is true that in South Africa, America has for a long time been unable to reconcile the conflict in her sense of direction between the demands made by the things of the flesh and the things of the spirit. But she is awakening to her error now and is returning to that line in her approach to African freedom which is consistent with her own professions of ideological faith.

This should be most satisfying to every genuine democrat and hurting only to the totalitarians. In the past we were consistently grieved that America took a stand which shook African confidence in her real intentions in this part of the world. The Sauer speech shows that America is now beginning to do the right things. It is for the Sauers to ensure that American capital is withdrawn from South Africa, if they feel nastily about dollar imperialism. For our part the Sauer outburst shows that America is beginning to take up an attitude which will ensure that the communists will not have the free run of Southern Africa, the Sauers notwithstanding.

# Verwoerdian Ban Hits Liberals

(Continued from front page)

prepared to grant my permission for more than 10 Africans to attend the meeting to be held by your party." Mr. Ahrens also wrote to the City Council enclosing a copy of this letter and drawing their attention to the provisions of the regulations.

Under the regulations snybody who permits such a meeting to take place on his premises is guilty of an offence.

A statement on Mr. Ahren's refusal was made by Mr. Peter Brown, Natal chairman of the Liberal Party, and Mr- D. R. C. March, Pletermaritzburg branch chairman. The joint statement quotes the assurance by Dr. Elselen, Secretary for Native Affairs, that the Government Notice was a purely temporary measure to prevent labour unrest "during the coming days or weeks."

#### Wider Powers

The Liberal Party points out that a month after the issue of this "purely temporary messure" it is still in force, and that the stay at home strike against which it was directed was called off four weeks ago.

"The Notice is now being used to interfere in the activities of an organisation which had nothing to do with the strike," says the statement,

"The refusal in the present case makes the local Native Com a missioner's permissive powers, wider than anybody could have imagined. The Liberal Party has had numerous public and branch meetings in Pietermaritz-burg during the last five years, and at no single one has there been any incident whatsoever-certainly none of them has resulted in 'labour unrest,' which, according to Dr. Eiselen, his Notice was designed to prevent.

"Does the local Native Commissioner seriously expect such unrest to result from this particular Liberal Party meeting? If not, it would be interesting to know the reasons for this refusal of permission for it to be held." Comment On Men And Events

# Why Did The Strike Fail?

By JORDAN K. NGUBANE

THE decision by the national workers' conference in Johannesburg to stage a national stoppage of work a few days before the general election was a very important climacteric in the relations between Black and White in this country. Used as a political argument the sttike has the potential to bring apartheid crashing to the ground. For this reason a very careful assessment needs to be made of both the failures and the gains of the unsuccessful demonstration—if to ensure that we learn from our blunders ond march forward stronger for the lessons.

In my broadcast over the BBC network, on the day after the elections, I laid great stress on the gains of the strike, in spite of its obvious failure. I shall take note of the successes here also, for successes there were.

The most important reason why the strike failed was lack of organisation. Both the ANC and the Gongress Movement are in the extreme organisational difficulties at the moment. On the administrative level, nearchaos exists. The organisations which make up the Congress Movement are losing some of their ablest hands because they can't pay their salaries. Coordination of activities is elementary. And partly as a result of the treaton trials, an army of incompetents controls some of the organisations inside the Congress Movement; men who froth a lot at the mouth on the platform but who just cannot lead their follower to their declared

Against this background one finds it extremely difficult to understand the reasoning by which the leaders of both the Congress Movement and the African National Congress in particular, arrived at the conclusion that to strike was the wisest thing to do.

#### Differences

Next to organisational weaknesses were, of course, the very serious ideological differences in the African National Congress. During the early stages the official line was to create the impression that these did not exist. But as the campaign progressed, it became clear that a very wide gap existed between those who favoured the strike and those who opposed it. It must be noted here that opposition was almost wholly based on tactical reasons. But as the day of the election neared, it became evident that ideological differences constituted a serious defect in Congress at the moment and that Mr. Luthuli could hope for little support from his people as long as his house was so sharply divided.

I have discussed the differences on several occasions in this column and will not go into them again-except to say that by failing to resolve them before the strike the ANG gave Dr Verwoerd a magnificent oppor tunity to deal a fatal blow to the present leadership of the organisation. He realised quite early that a ban in the urban areas where the ANC idea is strongest would make the leaders of the movement martyrs. However, to silence his own ignorant followers, he banned the ANC in the Reserves and allowed it free reign in the towns, where ideological differences in its ranks were bound to expose its gravest weaknesses. And this is what happened.

The handling of the Africanist revolt in the Transvaal and the propaganda line followed, to the effect that the revolt had been crushed, did little to inspire African confidence in the present leadership's ability to unite the community and served as the green light to Verwoerd

#### Weaker

In the end the ANC leadership emerged weaker than it should have been. The refusal of the African people to respond to the call to strike, on an issue they were wholly in sympathy with, was a national rebuff to the. ANC and an indication that there was widespread disapproval of the way the leaders were out of touch with events in the African community. In other words it was the culminating point in a process of revolt to which I have consistently drawn attention in this column. The women of Durban revolted against given aspects of the anti-Pass campaign; youth in Sophiatown revolted against something else.

Behind these revolts is a deeplyfelt uncertainty about the direction the ANC is taking; about the real goal towards which the movement is going; about who actually controls Congress policy at the moment.

Although the African community wants the Pound-a-day

minimum, people did not know or did not understand why they should strike on the eve of the election, when the White community would have its mind on the elections and not on economic questions. There is no doubt that there was and there is universal support for the use of the strike as a political argument. But the African people realised that there had been too much haphazardness in its organisation and they were not going to allow themselves to be led into what was from the very start a wreckless political adventure.

#### No Confidence

There was another aspect to this uncertainty. Since the begining of the treason trials, the leadership of the ANO has not succeeded in restoring complete confidence in its handling of affairs. One of the causes of the revolts was the fact that incompetents imposed on the branches wrought havor on the ANC's organisational efficiency. The treason leaders for a long time backed these and in Natal and the Cape still support some of them, in the face of clear demonstrations of diminishing confidence.

In the Transvaal it was not until there had been a violent explosion that the national executive started trying to straighten things out. And even then, it became quite clear that there was no real intention to run the ANC along clearly democratic lines. The patched peace and the misleading propaganda which suggested that the revolt had been crushed did little to inspire African confidence.

When the strike came, trouble erup'ed in ways which showed clearly that the official line pursued up to that point had misled the public. The poor response of the workers forced the ANC to retreat hurriedly and in not too dignified a style, either. The immediate ou'come of all this was to project the Madzunyas as the real spokesmen of large sections of the African community—at least on the strike ques ion.

Finally, in the category of uncertainties, was the behaviour of the ANC itself. If it thought the strike a good thing—it was asked—why did it relegate the organisation of the stoppage to a mys erious committee whose composition and whose leaders were an obvious secret? The Africans knew Tambo, Luthuli and Gawe very well; but they did not know the Protest Committees.

#### 1929 Shootings

Another factor which crept in, largely as a result of the element of uncertainty, was the fear that the ANG had been manoeuvred into the position the ICU occupied in 1929 when, as a result of ill-organised demonstrations the Africans were shot down with catastraphic effects on morale. Very many people feared that a strike led by a leadership split from head to feet would be a clear invitation to disaster.

In addition to these factors there were, of course, the ma-chinery of the State and the hostility of most of the em-ployers. But not too much must be made of these against two significant facts. Both the State and the employers lined up strongly against the Africans in the Alexandra bus boycott in its early stages. But the people's unity of purpose cracked the White front and in the end neutralised Police determination. The demand for a pay rise is always sure to rouse a very sympathetic response in the African community; Police pressure or no Police pressure-as the successful Durban Dockworkers strike showed. Where there is a will to strike and unity of purpose in the mind of the leader. ship, the Africans respond-positively. Against this background not too much emphasis should he laid on the role played by the Police and the employers.

The other fact, very significant in the circumstances, was the element of spontaneity. In very many instances people went on strike without ever having been visited by the organisers. And, what is still more striking, workers who do not know what the ANC is s'ruck spontaneously in response to the call—and, which is disturbing, in some places refused to go to work even Mr. Tambo's appeal.

#### Urgent

The most painful aspect, and perhaps a development which might in the end prove a blessing in disguise, was the fact that the ANC emerged no longer in the role of being the unchallenged spokesmen of the African people. This is a very grave weakness. It should emphasise the urgent need for a re-assessment of the internal situation and fot positive efforts to restore mutual trust among the conflicting groups in the ANC. This is of the greatest importance against the background of the Sabra decision to meet the African leaders. A disunited ANC will be poorly equipped to face the Sabra-men on a footing of equality.

I mentioned gains in opening this article, But space does not allow me to go into these today. As they have an importance all their own and as without them a sound appraisal of the s rike is not possible, I shall discuss them in my article next week,

# A Sporting Disgrace

THE South African Amateur Weightlifting Federation, a non racial body representing at present almost entirely non-white lifters, is being tossed around like an unwanted shuttlecock in its efforts to secure any form of international recognition.

In 1956 the Federation raised the question of participation in the Melbourne Olympics. The International Olympic Committee referred the Federation back to the South African Olympic and Commonwealth Games Association, the internationally recognised colour-bar controlling body in South Africa. The S.A.O.C.G.A avoided giving a direct answer.

### C. W. M. GELL

usiaisiaiaiBy laisiaisiaisia

\*

In August 1957 the Federation applied in good time to the British Empire Games Federation for permission to enter lifters in the Cardiff Games this year Once more it was referred back to the S,AOC.GA, "which deals with South Africa's entry (including weightlifting) to the Games". And the Secretary of the B,EG.F. added his regret that he could not help more, "but this is clearly an internal matter for you with the S,AOC.GA."

#### Help

The non white lifters then asked the SAOCGA for its help an advice, at the same time approaching the white colour-bar weightlifting body in South Africa. The latter, after some delay, intimated that it was prepired to try and find a solution acceptable to all concerned" and promised to communicate further after "immediate consideration" with the S.AO.C.G.A

On November 19, however, this controlling all white South African body decisively rejected the non white Federation's application Said Mr. Reg Honey, president of the S.A.O C G.A.: "We must be honest and state our position quite clearly. Non-Europeans cannot compete against Europeans in South Africa and cannot be considered for international teams,

All the sports affiliated to the Oympic Association must stand together on that and, if the international bodies throw one out, then we will all go out together." Mr. B. C. Sims, chairman of the SAO.C.G A. said: "We must maintain the policy of apartheid. This has been our policy since time immemorial."

In fairness to the non-white weightlifters, it should be explained that they had deliberately tried to avoid raising the issue in a form which would entail the exclusion of white South African lifters from international events, Rather had they sought a formula which would allow the best ifters, irrespective of race, to represent the country. And whatever may be the , difficulties in entering non-white South African sportsmen in team events or even in athletics, where conditions of track and 'wind affect performances, weightlifting is the one sport in which a start could be made immediately without mixed competition-by' selecting the best lifters for international events on the basis of poundages lifted. The SAO.C G.A. there. fore, chose the worst possible sport on which to take its belligerent and uncompromising stand.

### Unlikelý .

As a result of this decision I published an article in the "Observer" of December 8, 1 pointing out that the colour bar sporting bodies and Government of South Africa were unlikely to modify their attitudes without pressure from international sportsmen. Also that it was unreasonable to withhold such pressure, because our already over-penalised non-whites are under such tremendous disabilities for "sporting treason" etc., that they cannot solve this "internal matter" unaided

Commenting on that article in a letter from the secretary of the BEGF said "the key to the problem lies with the world bodies controlling their sport—the International Federations. The South African mixed bodies are not yet affiliated (to these), and consequently cannot compete internationally" This was, of course, different advice from that given by the same official three months earlier about "an internal matter with the SAOCGA"

But it is equally fruitless For after three unacknowledged letters to the International Weight-lifting Federation in Paris, the latter has at last replied that "the questions raised are internal problems concerning your country and are not within the competence of our International Federation. It is a matter for the International Olympic Committee to bring about a solution most acceptable to the interests of all sportsmen: whatever their race and religion."

### Decency

The non-white weightlifters of South Africa are, therefore, back precisely where they began. They will remain there until one of these international badies has the courage and decency to take the initiative in response to their repeated applications. Is it really asking too much of the British Empire Games Federa-

tion that, in this year of the Gardiff Games and on behalf of the sportsmen of our multi-racial Commonwealth, it should be the first to stop passing the buck and move towards a constructive solution of this long outstanding sporting disgrate? Anything less than this amounts to wilful connivance at the colour bar imposed against South African non-white sportsmen.

# Death Of Dr. Khan Sahib

LAHORE, April 9.

THE Pakistan Republican Party chief, Dr. Khan Sahih, was stabbed to death in Lahore this morning. According to first police reports, Dr. Sahib was stabbed in his home early this morning. He died soon after admission to hospital.

Police said the assailant was Ata Mohammed, aged 30, a revenue clerk from Bahawalpur. Dr. Khan 76, was a staunch friend of Mahatma Gandhi and Mr. Nehru, the Indian Prime Minister. He was several times assaulted by members of the Pakistani Moslem League.

When Pakislan was formed as an independent State, Dr. Khan headed a new Government for the North-West Frontier Province. In 1947 the Moslem League stepped up their campaign against Dr. Khan's Government which was pressing for the frontier to become a separate province from Pakistan. He handed in his resignation of his Government in August 1947. A few months later he was interned for political offences.

After his release in 1953 he served in two Pakistani Cabinets, and in October, 1955, was appointed Chief Minister of West Pakistan, a post he held until the end of 1956 when parliamentary government in West Pakistan was suspended. He was reinstated as Chief Minister in July, 1957, but the following day resigned.

The Indian house of the People (Lower House of Parliament) stood in silence for a minute today after the Prime Minister, Mr. Nehru, had announced the assassination of Dr. Khan Sahib.

The announcement drew gasps of surprise from the House. Mr. Nehru said: "he was a brave colleague in our struggle for independence, Although we may have differed, which we did often, I have hardly ever come across a greater gentleman.—Sapa-Renter.

### Kashmir: Nehru Must Act

THE "Washington Post" said that India's Prime Minister, Mr. Nehru, seemed to be the only man in India with sufficient stature to settle the Kashmir problem.

It said "with Krishna Menon busily fanning public emotions about Kashmir, any chance of settlement could become impossible unless Mr. Nehru himself takes a hand."

Cable & Tel. Add. HARGVAN.

Phone 29368

# P. Hargovan & Co.

Cash with order only,

P. O. BOX 1250.
155/7 Warwick Avenue
DURBAN.

# The Case For Apartheid-(I)

This week and next week we publish a condensed version of an article on the philosophy of apartheid published in the April issue of the Hibbert Journal, a Briush religious and philosophical quarterly. Prof. Olivier is a prominent member of Sabra We shall later publish a reply, also from the Hibbert Journal, by Mr. C. W. M. Gell.

N judging the prevailing attitude in South Africa towards the race problem, two factors are important: (a) the policy of "apartheid"—separation of the races—dates back to the earliest days of white settlement; (b) the basic principles of the policy are subscribed to by the overwhelming majority of Whites in South Africa.

The only indigenous group with which the original white settlers came in close contact were the Hottentots, a nomadic race whose cattle are grazed on the fertile pastures of what is now commonly called the Western Cape. Because of the differences in way of life, contact between the original White settlers and these Hottentots was very limited. and soon resulted in severe conflict between the two groups. The conflicting claims to pasturage led to intermittent wars between them,

Slaves came to the Cape later, mostly from Madagascar, the east coast of Africa, Malaya and the East Indian islands. Because of the scarcity of women at the Cape, intermarriage and miscegenation between the White settlers and female slaves (of Indian origin) and their halfcaste offspring were not infrequent. Visiting sailors and soldiers played an even greater part in the growth of a half-caste population at the Cape.

Religion and culture, and not race as such, were the dominant differentiating factors. Children born of a white father and a slave mother, provided they were baptized in the Church, became automatically entitled to their freedom.

Gradually, however, the racial factor became the overriding determinant in the relations between the two groups. As early as 1685 intermarriage between Whites and full-blooded female slaves was prohibited. And by the time—towards the end of the 18th century—the Whites came into contact with the African group, the pattern of relations between White and non-White had already become firmly established.

A century and a half after the founding of the settlement, contact between eastward expanding White frontier farmers and the westward moving African tribes was established—both is search of new pastures for their stock.

By Prof. N. J. J. Olivier Dept. of Bantu Studies, University of Stellenbosch.

The turn of the 19th century saw the beginning of a lengthy period of military conflict between White and African, overshadowed temporarily in the last part of the century by the

last part of the century by the disastrous and largely unnecessary struggle between the two Boer Republics and Great Britain.

There was great dissatisfaction among the Dutch speaking frontier farmers in the years following the final British annexation of the Cape Colony in 1814inter alia because of the vascillating policy followed on the Eastern frontier towards the African tribes and the definite attempts at anglisation of the White population-resulting in a large number of farmers leaving the Colony in the thirties, and founding firstly the Republic of Natal (annexed by Beitain in 1841) and then moving northwards, again, the Republics of the Transvaal and the Orange Free State.

In time the African tribes were subjugated, their territories were annexed and White control was imposed upon them. Miscegenation between White and African was a rare occurrence, probably because of the active race-consciousness and the fact that the frontier farmers trekked forward in family units and not as individuals.

Imposition of taxation, the contact with Western civilisation and the limitation of land for pasturage, created among the African tribes a desire for money and for those material things that money could buy.

In addition the need for unskilled labour on the farms, on the diamond and gold mines, and in the secondary and tertiary industries that subsequently developed led to ever-increasing numbers of Africans leaving the tribal areas. Today the Africans constitute more than 90 per cent of the unskilled and about 40 per cent of the semi-skilled labour force in the economy of the Union of South Africa.

The accusation, therefore, that the policy of racial separation in South Africa is an outcome of and similar to the Nazi regime and herrenvolk doetrine is based upon a complete fallacy. Hise tory shows that the racial pattern in South Africa is an integral part of the White group's tradition and heritage. One recognises that tradition, heritage and convention cannot necessarily be justified on moral and ethical grounds; but the fact remains that a radical change in policy on these matters would be severely resisted by the White group generally; such radical change in the foresceable future, if it is dependent upon the voluntary co-operation of the White population, is unthinkable.

What is more, the White man's attitude in this respect is not, as will be pointed out later, based merely on an irrational racial or colour prejudice or on the assumption of the black man's inherent inferiority. The White group are convinced that their approach, in respect of fundamentals at least, can be completely justified on rational and ethical grounds.

Since the abvent of the Nationalist Regime in 1948, and its determined attempts to implement the policy of apartheid, racial issues have been drawn into the party-political arena to a greater extent than in the past.

It is generally conceded that the main opposition party-the United Party-does not differ fundamentally from the present Government. One must bear in' mind, of course, that it is a political party intent upon getting back into power and is therefore inclined to oppose steps taken by the Government to implement its The Government, on policy. the other hand, knowing full well that the majority of the electorate support the basic principles of its policy, is determined to fight the elections on this platform and to emphasise the apparent lack of policy and inconsistencies of the United Party.

It is also important to recognise that the English press in South Africa opposes en masse the present Government. Perhaps the reason for this can be seen when it is pointed out that the present Government is a pre-

# India Marches On

# Just Arrived Direct From India Latest News

My Magazine Of India		• 64		• 6 0	1/6
Illustrated Weekly Of In	dia	10.00	N 24	***	2/2
Film World Today		5.4.0	908.4		2/9
Great Men Of India	***	• # 2	47.8		2/9
Great Saints Of India		b • •	***	•••	2/9
March Of India		144	+ 4,		4/9
India Annual Review 1956	5	***	344	444	5/6
Filmie Dhunig Na Samachar-Special Issues					
Heroines Of India				SEE	4/9
Simple History Of India		4 . 4	***		4/9
India Then And Now		***	• 9		4/9
Stories Of Our Land-2	nulov	nes	• 474	.,.	5/6
Ramayan For Boys And	Girls	****	***		1/7
Famous Princess Of Islan	n	***	246		2/-
Muslims Of India		Wick	pigé é	.,.	2/6
Panchange In Hindi-1958	3/9	***	4 1.0	150	3/-
Roopanand's Festival Cal	endar			***	1/7

# D. ROOPANAND BROS.

MUSIC SALOON AND BOOKSELLERS

Phone 20707. — 85 VICTORIA STREET. P.O. Box 2524. DURBAN. dominantly Afrikaner Government and that there exists a traditional party-political cleavage between the Afrikanes and English speaking sections.

Then again, the English press has expressed itself in far stronges terms in favour of integration than the United Party has done. This is perhaps due to the fact that a certain percentage of the editorial staff of the English newspapers come from outside South Africa.

To this unhealthy state of affairs can be attributed the impressions gained by the outside world, which is almost exclusively dependent for its information on the English press in South Africa and on other publications in English.

In South Africa the White or Europeans totalling just over 3 million (roughly 40 per cent. English speaking, 60 per cent. Afrikaans speaking) are outnumbered approximately 3½ to 1 by the non-Whites (the Coloured, the offspring of the original slave population as discussed above, slightly more than 1 million; the Million; and the Indian group, slightly less than ½ million).

The dilemma confronting Black and White in South Africa can be

formulated as follows:

The African population, and especially those who have become detribalized urbanized and westernized, consider the present situation as untenable. They regard the various discriminatory measures as irksome and unbearable, as a denial of fundamental human rights, human worth and dignity.

Indigenous to the African continent and this country, they feel they have an inalienable right to full participation in the economic and political life of the country; that they are denied these opportunities, not on the basis of merit, but because of their racial origin and the colour of their skin. The arrogant, bullying, superior attitude displayed by some Whites is primarily responsible, it is said, for the hatred and enmity felt by some of them,

In the eyes of some Africans the white man's rule in South Africa amounts to undiluted suppression and exploitation of the Black population. Acquiescanse in the present situation, this group maintain, is unthinkable. They demand full participation in political life. In certain circles, indeed, the demand is not for equality as such but for downright domination.

The White population, on the other hand, feel that they are as indigenous to South Africa as are the African peoples themselves; that they have developed South Africa—granted, with the assistance of African labour; that White control is essential if Western civilization in South Africa is to be maintained and economic prosperity—in the interests of Black and White—is to continue.

The Whites have no guilty conscience whatsoever on the way in which, historically, they have treated the Black man. On the contrary, they pride them. selves on what they have accomplished in the interests of the Africans: ending internecine war and strife christianising and civilising them, ridding them from the omnipotent witchdoctor; providing them with social and educational amenities far outstripping anything that has been done on the African continent; giving them employment opportunities in abundance at a wage level that compares more than favourably with that in other African territories; bringing to them health and hygience instead of disease and death; teaching them the elementary facts about farming overstocking and soil erosion

The conflict between the two

groups in South Africa has therefore to be seen primarily as a political one, and not as a racial, colour or cultural problem.

If the numerical ration between the two groups had been reversed, or if, as in the United States, the non-white population were only 10 per cent of the Whites, the political aspect would have been of little consequence.

### Tagore's Birth Centenary

INDIA'S Sabitya Akademi is making a selection of Tagore's writings covering all aspects of his literary works. The works, comprising eight volumes, are being published to mark the birth centenary of the poet and will be in two editions—(i) Original Bengali text in Devnagriscript with a glossary of colloquial Bengali words; and (ii) Translations in all major Indian languages.

The Akademi is in correspondence with the Viswabharati University for the publication of a low priced centenary edition of the poet's select writings in Bengali in twelve volumes.

The UNESCO will publish a centenary edition of select writings of Tagore in English

India's Largest Insurance Company At Your Service

The

# New India Assurance

Company Limited

SOLE REPRESENTATIVE IN THE UNION OF SOUTH AFRICA
RUSTOMJEE JALBHOY RUSTOMJEE

140, Queen Street, DURBAN.

FOR SERVICE AND SECURITY.

EVERY TYPE OF INSURANCE

P.O. Box 1610.
Residence: 111 Eleventh Avenue,
DURBAN.

Phones: Office: 25845 Residence: 36413.

# Fight For International Recognition Should Be Based On Principle

By U. RYLOCHUS

THE fight of the South African Weightlifting Federation for international recognition—and indeed the fight of any non-racial sport me body—should be conducted strictly on the principles of sportsmanship and fairplay. It should be firmly based on the principle that any man or woman who qualifies for the high honour of representing his or her country should be allowed allowed to do so, and that no accident of birth or colour should be a barrier to any honour they have earned, and which they deserve. In the words of the principles of the Olympic Gamer—which are an epitome of all that is best in the world of sport: No discrimination is allowed against any country or person on grounds of colour, religion or politics.

It is true that an organisation confined to White South Africans only can at best represent about 3 million people, while the non-racial ones already serve more than ten million, and are prepared to serve the whole country, including the two million whites. Such a fact exposes the poor title the white organisations have to claim of being "na-tional" sporting bodies. But even if the position were reversed, and there were only two million non-whites, their administrators responsible would still have the duty of seeking for their sportsmen the right to represent their country in international contests, if they had the necessary ability.

In most fields of sport it is possible to point to non-white South Africans who have proved themselves at least the equal of white South Africans. Darius Dlomo, Dave Julius, Kalamazoo Mokone in soccer; Jake Tuli and Elijah Mokone in boxing; Gissim Peer, Bandy Mistry and Denis Groenewald in Table Tennis; Basil L'Oliveica and many others in cricket-the list could be extended indefinitely. But to use these names, and all the others, is to use an argument which may be dangerous. It would suggest that we accept the necessity of proving- to the world and to our white compatriots, that the non-white, despite his racial characteris. tics, is as good at sport as the white, in this world of debunked racialism we do not have to accept this as a neces-

Similar facts are available in weightlifting, if he wished to use them. It is true that Milo Pillay won national titles in open competition with the best whites in South Africa, and successfully defended his titles against all-comers in the Thirties, and that the present President of the Federation, "Chief" Rangasamy, not only

trained champions, but himself won titles in mixed racial competition, Milo Pillay was considered good enough to be selected for the Berlin Olympics, and represented South Africa in an international contest at Lourenco Marques. It is true that Ronnie Eland, unable to represent South Africa because of his colour, won a place in the British team and was placed second in the Lordon Olympics-while his white compatriot was placed fifth. And it is reliably reported that a title holder has been deprived of his title beause of his doubtful descept.

All these facts may be quoted, but they are not likely to further the cause of our sportsmen. What Pillay and Rangasamy were doing in the Thirties, and what Eland was doing in the Forties has had so little effect that in 1957 the chairman of the Whites—only South African Weightlifting Union could say: "We have never really considered the possibility of South African non-Europeans competing in international events because their standard is a good deal lower than ours and the question has not arisen." much for the achievements of the past-of which Mr. Oebley is fully aware.

Further, while Eland's London achievement was a personal triumph for him, and vindicated the claims of the non-whites, it is doubtful whether the friendly gesture which enabled Eland to compete has in any way assisted his fellow-sportsmen. It has not opened any doors for any code of sport, and the prospect of international recognition is as remote as ever. It is scant satisfaction to know that a South African brought honour to Britain after being thought unfit to represent his own country, and it may well have been a better thing if Eland had not taken part on the

Games, but had demonstrated his prowess on a subsequent occasion. These facts help to support the argument of equal prowess, but they should not be relied on, for then we use the dangerous argument that a national group may only be represented if its ability is equal to that of another group. And so far they have not led to any thought being given to representation of the non-whites in the so-called

national sporting bodies in the

We wish to see the sporting bodies of South Africa truly national and representing the entire nation. It was on this principle that the South African Table Tennis Union forfeited its claim to international recognition; it is on this principle that the Football Association of Southern Africa will be challenged at the F.I.F,A. Congress in June at Stockholm: it is on this principle that Weightlifting must base its case, together with all the other sports which will be staking a claim to international recogni-

# Returned From U.S.

MR. M. B. NAIDOO, Vice-Principal of Sastri College, Durban has returned from the United States where he was a visiting Professor of Geography for three months. During his lecture tour of the States, he was the guest of the States Teachers College at Trenton, New Jersey. In addition to his assignments at Trenton, Mr. Naidoo was the official guest at several State Teachers Colleges as well as the Universities at Rhode Island and Washington D C.

Mr. Naidoo has had a very successful lecture tour in the course of which he addressed several Parent Teachers Orgonisations and Rotary Clubs. His visit to California has had a bearing on the International Geography Seminar held in India and which he attended as a representative of South Africa, His host in California was Prof. MacFadden whom he met at the Seminar at Aligarh University.

This has been the third over-

seas tour undertaken by Mr. Naidoo within the past few years. He started off by representing Sout African Indians at the World Moral Re-Armament Conference in Switzerland 'a few years ago and in 1956 represented South Africa at the International Seminar in Geography.

On his arrival in South Africa, Mr. Naidoo has been offered a Professorship in Geography in the United States. The offer has been accepted and Mr. Naidoo intends returning to the United States accompanied by his wife and son about the end of July this year. He hopes to be away from South Africa for a year. This offer of Professorship is considered a honour for the South African Indians who rejoice in Mr. Naidoo's outstanding achievements in the field of education and social services. In his capacity as Trustee, he is closely associated with the Phoenix Settlement where he is the educational adviser.

### Gandhiji's Follower To Fast For Sixty Days

ONE of the oldest associates of Mahatma Gandhi Acharya Bhansali, is at prosent on two months' fast as a protest against the continued tests of nuclear weapons by the Western Powers and the Soviet Union. He started his fast on April 7. He only takes water during the fast.

In a statement explaining his reason for undertaking the fast Acharya Bhansali says that the nuclear tests are a danger to the vero existence of humanity and I believe I should do penance for those not prepared to act in accordance with the needs of

humanity and not prepared to free human beings from this constant dauger to their life and existence. I must pray God and seek the intervention of Divine Power to bring about what men refuse to do.

If I feel that the fasts are endangering my life I will leave them for the time being and begin them again as soon as I felbetter. I will continue them as long as the tests are not abandoned.

Acharya Bhansali is one of the staunchest followers of Gandhiji among the few who are still in India,

# Apartheid In British Churches: The Other Side

By MYRTLE A. RADLEY

AM asking for information from London regarding the report submitted at the British Council of Churches in connection with church services for West Indians in Britain. From my own bnowledge and experience the inference drawn, that separate Sunday services, when arranged, were a form of apartheid is a misunderstanding of the situation;

There is a desire on the part of West Indians who have recently come to Britain to have opportunity of worshipping in the way to which they are used. They have many sects represented among them and at home they use more singing and even their theological ideas are more evangelical than most English churches. They are in Britain able to attend any church service of all denominations, are welcomed as other strangers would be, though the English are, as is well known, reserved and both West Indians and West Africans (the latter being mainly students) find services cold and miss the warmth of social contact to which they are used.

While maintaining complete freedom for all races to attend church services some church leaders, clergymen and ordinary members of congregations in areas where there are many West Indians living, have tried to find pr mises which could be made available for extra services, led by their own ministers where congregations could gather and hold services according to their own tradition, I do not know details of such actual arrangements but I only heard of one case where the use of a Church Hall had been refused to a West Indian congregation, notion the grounds of race or colour but because the local clergyman could not accept the teachings of the sect in question and felt unable to let church premises for the purpose of such preaching-whether one agrees with his decision or not-I am clear that the reason was not a racial one.

On the other hand I have personal experience of ways in which people of African descent, either from West indies or various parts of Africa, have been positively welcomed in British Churches. (Indians are for the most part not Christians and it is therefore not a question which relates generally to them-but individuals may freely attend. A Methodist clergyman spoke most warmly to me of au Indian regularly brings his children to service.)

Only last week I received a letter from a Coloured nurse from London whose home is in Cape Town, telling of the welcome she had received from a Presbyterian Oburch to which we had given her introductions. An African woman student also from Cape Town has been welcomed and given positive help by a London vicar and is very much at home in his -congregation. She has attended other churches with fellow (White) students and been invited to Christian conferences in her holidays. South African boy of II, who has recently arrived who had been a 'server' in an Anglican church in South Africa, was asked to do the same service in a church in the neighbourhood of Birmingham. My husband and I have arranged parties in connection with the baptism of children of Nigerian students in London. On one occasion an English baby was christened at the same time, family and friends of both races coming together for the service, and the clergyman made special mention of his joy at being able to baptise these two babies together as evidence of the unity of all races in the family of God.

I have little direct experience with the West Indian workers who have come to Britain during recent years but much with African students. One West Indian student who is studying for the Ministry of the Methodist church has often told me of the warm reception he has had as he goes to preach for ordinary British congregations as part of his training. He has done tours of churches in various parts of the country and enjoys recounting his experiences. His intention is to seive amone his own people in Britain when he has completed his training.

People of non-European race still have some difficulties in Britain, especially connected with housing, but the position is steadily improving in spite of new testing such as the influx of large numbers of West Indian workers and the great increase in numbers of African students. This situation is also arousing the interest of many churches, especially as these people are very largely Christian or nominally so, and the growing knowledge of the conditions in South Africa due to a policy of Apartheid will stimulate this further.

When I receive further information about this report from the British Council of Churches I will forward it wit important to prove that interration of the races can and does take place where circumstances are favourables

This is not intended for publication but with some further facts from Great Britain I would gladly put together an article.

# Woman's Opinion

THIS week, as I have not this power could only be got if received a Western recipe, men and women were prepared I would like to comment on the South African women. I feel that whereas in other countries the women are opening up more and more fields for themsolves, we in South Africa are not even taking advantage of the fields open to us. One such field is politics.

We are so engrossed in Reeping up with the latest fashions, with other social entertainments and, with due apologies to my sex, in scandalising and gossiping, that a dry topic like politics is reduced to a mere shadow in spite of the perils it holds for us and our children, I feel that in South Africa the time has now come when material things such as clothes and cosmetics should be given second place to politics.

We should organise social and political bodies and by means of these show to the millions of women who are either just not interested in politics or are not educated enough to see our present situation in its true perspective. It surely is not a difficult task to make our unfortunate neighbour see just how unjust our Government is.

In order to get a better Goverament we need power and men and women were prepared to work hand, in hand to the bitter end.

These are my own views and my solutions but you might . have different views and megestions. Do write about them to me and we could have an exchange of ideas in this column.

Any recipes would also be welcome;

> Address letters to: THE IDEALIST, c/o "Indian Opinien", P/Bag, Durban, Natal.

Start a career in accounting, costing, secretaryship, building societies, mani-cipal services or banking. Send for the FREE BOOK "The Direct Way to Success," then plan your career with the personal help of the SCHOOL OF ACCOUNTANCY, backed by 48 year of successful educational service. Write to P. O. Box 4592 (ZD) Johanneshue OR P.O. Box 1865 (ZD) Durbas. 11010)010101010101010101010101010101

### DRY CHILLIES

Gross 33lbs Bag for 30/6 Strong Brooms with long sticks made by Africans.

25/6 per dozen. Small Brooms with short sticks 3/3 per dozen.

MAARMANS (Pty) Ltd. Phone 128. " Box 26. BRITS, Transvaal.

Phone 34.1349

# MASTER BROS.

P. O. Box 1549.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

# India Letter

(From Our Own Correspondent ) -

# Rearrest Of Sheikh Abdullah Explained

THE Kashmir Fremier, Bakshi Gulam Mohammed, is believed to have told members of the Congress Parliamentary Party on May 5, that his Government's decision to re-arrest Sheikh Abdulinh was taken in the interest of the security of Kashmir and India.

The State Government, the Kashmir Premier pointed out, arrested the Sheikh this time for reasons which were stronger than those when he was put under detention in 1953.

Bakshi Gulam Mohammed detailed the activities of the Sheikh since his release in January last, which not only included publicly propagating the two pation theory but also rousing communal passions.

The Kashmir Premier pointed out that since his release the Sheißh had directed his activities towards the subversion of Kashmir's accession to India and for the annulment of the State's Constitution which indissolubly linked Kashmir with India.

In his Id Day speech, Sheikh Abdullah had, with the Holy Koran in band, taken a pledge not to rest until Kashmir's ties with India were broken. He had exh: rted his audience to take a similar pledge in the name of the Holy Koran.

Besides collecting funds, Sheikh Abullah had been collecting a private force and had distributed uniforms to them.

The Kashmir Premier is believed to have told the Members that the arrest of the Sheikh under the Preventive Detention Act was justified in spite of the fact that there was enough evidence to prove his treasonable activities. A trial would have given Sheikh Abdullah a platform which Pakistan and other anti-Indian forces would have exploited.

#### Prime Minister Injured

. A stir was created in Parliament lobbies on May 5 when the Prime Minister, Mr. Nehru, and the Minister for Parliamentary Affairs, Mr. Satya Narian Sinha, were involved in a "headon-collison," both receiving minor injuries on their forebeads,

Mr. Nehru, who fell in a swoon, was immediately rushed

to his room in Parliament House, where prompt medical aid was given. He recovered soon after.

The incident occurred when the Prime Minister was coming out of the lobbles on his way to his room. He knocked against Mr. Sinha who was coming from the opposite direction.

#### Miss Sarabhai's Campaign

Mr. Nehru confessed in the Lok Sabha on May 7 that he did not know what could be done to counteract the Anti-Indian propaganda carried on by Miss Mridula Sarabhai apart from making it clear that what she said was "mostly exaggerated and baseless,"

He was answering a question by Mr. Raghu Nath Singh (Cong.) who inquired whether the "anti-Indian literature" circulated by Miss Sarabhai was being sent to the U.N. also and was being utilised by Pakistan agaist India. Mr. Nehru said the literature probably reached the U.N., but India had made it clear that it contained mostly exaggerated and baseless statements. "I do not know what else can be done."

### Ending Dowry And Purdah System

The All-India Marwari Federation will launch a satyagraba against the dowry and the purdah systems after an All-India conference of the Marwaris to be held in Calcutta next year.

Mr. Nandkishore Jalon. Secretary of the Federation, who made the announcement at a press conference, said that, four years ago, the Federation had organised a movement against purdah amongst the Marwaris and it had a salutary effect on the community. A large number of the Marwaris was now discarding the purdah system, he said.

Mr. Jalan said that the Federation was now asking wealthy Marwaris to invest in National loans and give financial assistance to national projects instead of spending on the construction of temples and dharmashalas.

"Spare Acharya Bhave"
Mr. S. M. Joshi, General Secretary of the Samyukta Maha-

rashtra Samiti, on May 7 deplored the fact that supporters of the unilingual Maharashtra State should have disturbed the prayer meetings of the Acharya Vinoba Bhave at Kolhapur,

While appreciating the anxiety of the people in enlisting the support of Acharya Bhave to the cause of Samyukta Maharashtra, he deploted their resort to slogan-shouting. Reports from Kolapur suggested that the demonstrators had exceeded the bounds of decency,

Mr. Joshi reminded the supporters of Samyukta Maharashtra that Acharya Bhave was a towering personality in the country and that it was unthinkable that a person of his stature could in any way be coerced to extend support to any cause.

The growth of democracy, said Mr. Joshi, required a spirit of tolerance for all views. The cause of Samyuhta Maharashtra was just and the peoples aspirations for a unilingual Maharashtra State were legitimate. They should, therefore, be prepared to go ahead with faith and determination with or without the support of leaders like Acharya Vinoba Bhave,

### Welfare Of Asian Seamen At Non-Asian Ports

Mr. Nagendra Singh, Indian delegate and Director Genera of Shipping in the Ministry o Transport, proposed to the Maritime Conference in Geneva that the International Labour Organisation should carry out a special study on the welfare of Asian seamen in non-Asian ports.

"This is a matter of vital importance," he said. "As many as 65,000 of our seamen are employed on foreign ships and they have to visit a large number of non-Asian ports where facilities for Asian seamen are often lacking.

# R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Cortact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Cor. Diagonal & Market Sts. Johanneshurg, 'Phone 33-1654,

seriores un unu ur un un membrane

Headlines, sub-editing and editorial comment by Jordan K. Ngubane of Emandleni," P.O. Inanda, Natal,

# Latest Records For Your Selections

Samundar	5	Records		Rok N	roli	41/3
Barish	5	1)		**		41/3
Mr. X	4	11		P 24		33/-
Aasha	4	**		77		33/
Paying Guest	4	n		***		33/-
Chori Chori	5	"	Best	Music	1956	41/3
Naya Andaaz	6	ID*	11	"	1958	49/6
Part Instrumental Na						

### Best Instrumental No.

Fantush New Delhi	1.0	***	145	***	Rypha	8/3
C.I.D. Both Sides	a	***	***	9.61	9,636	8/3
Devta " "		***	2.83	•	51606	8/3
Mem Sahib C I.D.		W13	244	2.60	· • (6)	8/3
Chori Chori Both S		***	864	54.4		8/3
Baarisha and Basant	Bahas	ar	•••	***		8/3
Baap Re Baap. Naya Anadaz & Shremati 420						8/3

Packing & postage 7/6 extra-



# BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS (Corner Grey & Lorne Streets)

> 286 Grey Street, Phone: 29488. DURBAN.



# MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

has pleasure in announcing that she has been appointed as Agent for:—

# NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LTD.

(INCORPORATED IN VICTORIA, AUSTRALIA,)
ESTABLISHED 1869

# A LIFE POLICY WITH THE NATIONAL MUTUAL ENSURES ABSOLUTE SECURITY WITH GOOD BONUSES

Please write or inquire for further particulars:

106 Mansfield Road,

DURBAN.

P.O. Box 476.

Telephones: 47888.

Telegrams & Cable: "SORABTEM."

47453.

We have pleasure in announcing to the igenoral public that we are now specialising in Indian and Pakistani goods. The following are conly a few of the many wide range of lines two offer:

#### CAROM BOARDS

Ordinary Rubber Cushion	£5	5	D		
" Nickle Corner	£4	4	0		
Two-In-One Carom Draft Board-					
Rubber Cush,	£5	15	0		
" " Nickle Corner	£4	15	0		
ALL WITH STICKER And MEN.	TETS	COI	MP.		

### AGARBATTI

(Gateway of India—Tins 6 Tola 10/6 Each; 3 Tola 5/6 \*Three Roses " 6 " 9/- " 3 Tola 4/6 / Lata Mangeshkar " 4 \* 4/6 "; 3 Jyothi 1/6 Each.

India: Steamer Brand No. 444-86 Doz.

Pakistani: " No 444-6/6 Doz., No. 10 16/6 Doz. Pakistani: Captain 27/6 Doz., Mysore Soogandh 24/- Doz. Pakistani, Rose 24/- doz.; Darbar 37/6 doz.; Meelat 37/6 doz.

Also wide range of Sarees, Glass and Plastic Bangles, Immitation Jewellery, Clocks, Toys, Games, Novelties, Radios and Electrical Goods.

A. K. HOOSEN & SONS,

116 Queen Street. Phone 27349. P.O. Box 2168. DURBAN.



For an antiseptic to fulfil the exacting conditions of obstetric, surgical and medical practice it is not enough that it should kill the germs that are the cause of infection. It must also be safe in use, harmless to the delicate human tissues the germs invade. Such is 'Dettol'

In your own home, whenever infection threatens, learn from the hospitals — rely on Dettol.

DETTOL

THE ANTISEPTIC DOCTORS USE

9556·1

יול בים הושו הושומות השל הוא לב בין בי בון בין בין איל ביל הוא הושומות והבה ביון יול ביל לאלים הוא הושומות והבה ביון

्रात हो। ही प्रशासनीत उसी रहा। भीने हत्व पामाना विदेशक वर्षण्या है। पर किरिहीए हैं। है है है है है कि किरियान है कि पहिल्ला है। अपने मुंभी हता केथी आने हेंडेवाला ात्तीन हेन्सा पुरुष त्यम् नाष्ट्रपादीहेत

માં રાટઝળગુંના આફ્રિકન કેમીશનર સી. વી. પી. એકરીન્સ લીબરેલ માટેનિ મરીટેઝળગુંના કેલ જેને ખાન સાહળ સરહદ જાખાને તેની સામાન્ય વાર્ષીક સભા જે ૧૦ કરતા વધુ આફ્રિકના હાજરાત્રહેવાના હોય પ્રાંતના માજા પ્રધાન હતા અને તા તેની ભરવાની રજા આપવાનું તુકાર્યું છે. ાએપ્રીલ ૧૧મીના સરકારીયનારીસંદ જેટાબહાર છપડી હે કોંગેસના પણ એક નેતા ગણાતા हती है १० इत्ता वधु भारीहुने लेगा न यह शहे तेने आधारे आ त्याव कियांनाल खाविय छ दिएर त ल्यारे हिश्से हता छाउया આ મનાડીસ સરંકારે તારકાલીક માલવા મદેવાની રંજ મંઘી આ પામ અને તે અમારી સર્ચા સામે ગુજકીય વિચારક ઉપરાંત તેઓ યું ટેલ્ફિનિપતે પ્રજ્ઞમાં શકે કરે માલવા મદેવાની રંજ મંઘી આ પામ અને તે અમારી સર્ચા સામે ગુજકીય વિચારક ઉપરાંત તેઓ યું ટેલ્ફિનિપતે પ્રજ્ઞમાં શકે કરે છે. તે સામે માટે અહીર પાંડી હતી: કાલ્ફિનિ કાલ્ફિને કાલફિને કાલફિને કાલ્ફિને કાલફિને કાલફિને કાલ્ફિને કાલફિને કાલ યાની માટે. પહું મહું સરકાર જિઇ પહું માહુસ માંથી મીટીંગ કમીશન રની સત્તા, તુલું વિકસીત, આગેવાની હેઠળ નવી સરકારની એના ઉપયોગ િલીબરલા સામ અર હતે કે અને જન્મ આપે તે તે અની છે. તે હાયા પક્ષા માટે માટે માટે માટે માટે માટે કરવા થયેલી. ૧૯૪૭માં ઉદ इके छा अर्थ सेना अधा निश्चनक्षेत्रार हरू छे हार महाद्वीता पांचा निष्ट हर्सीयान वाली काहेर आने. साहेश सरहह प्रांतन

સલ્યા મીશ્ર ખધી કામના છે. મી. પીટર બ્રાઉન જિલ્લો મામ કામાના કાશા નાક માના સાહળ સરહદ પ્રાંતને સલ્યા મીશ્ર ખધી કામના છે. મી. પીટર બ્રાઉન જિલ્લો કામના છે. માં પાર્ટી કરતાં મામ કામના છે. માં પાર્ટી કરતાં મામ કામના 
अभारा, नेव इर्ता, वर्ष आहिर्ने केवित नेतिस को भासे अयो भ्या हिर्दि तिका के श्री हिर्देश ति पंछा पांडीस्तान सर-सब्योः इत्य हालर हरे के कार्य के अपने हिर्देश के अपने के कि के अपने के स्वा के अपने के स्व ति पंछा पांडीस्तान सर-સભાગમાટે ફ્લીટી જિલ્લાગુરકર્મી 🤫 મેં કુમાટે કાનોંધાઇ ત્રાચેહ (હતો.કાલ્-

તારીમાં કરવામાં ઓવી જેલી. 🕬

રાખ કરવામાં આવાનકલા. ત્રાપ્તાર્ક એના પૈકી. મુજબદર્શન મુખ્ય કરાયા આંધી અલ્લા શ્રી લાકસભામાં ભારતના વહા પ્રધાન ત્રાપ્તાર્ક એના પૈકી. મુજબદર્શન અમાર્થિક સ્થાલ મુખ્ય કર્યા લાગ્યા કર્યા છે. મુખ્ય હાર્ય કર્યા છે. મુખ્ય કર્યા છ સીટી કેલિન્સીલને પત્ર લાખ્યા એક જવા હ રલા લ લહેકના શ્રીમનહેર એઆ દુઃ ખક્ષમસમાં ચારા પ્રાથમિક પડેલી સરકાર અટકી પડેલી હતી. જેના જવાએમાં ટાઉન, આને સાહેળનું લાહારમાં તા. માંમએક મિનિરની મુક પ્રિચાન માં તે તે તે તે સરકાર અટકી પડેલી કર્તી જાણ કૃષ્ણ કૃષ્ विद्यानिक मान्यानिक के मन्द्रामणानिमान्याहिलने विदेश के हो की लागाता भान संबद्ध हो है। हो ति ति समित वर्ष प्रद विद्यानिक के कि कार्यानिक के मन्द्रामणानिक कि विदेश के हो की लागाता भान संबद्ध हो है। हो ति ति समित वर्ष प्रदे

સાર ભાકોળકમીશન રેપ્લી બરલે માને ઉપરી હુંની હું કરી ખાનના માટા ભાઈ થાય, જેમ દ્વાર્થની હિલી તેએ અન્તે, નાઇ સાર્ સાર ભાકોળકમીશન રેપ્લી બરલે માને તેમના ઉપરી હું કરી મામ કર્યા હોય લાઈ થાય, જેમ દ્વાર્થની હિલી તેએ અન્તે, નાઇ પશ્ચન જેલાઇનું કરે, મારફાર કોલા મારેલ કરો હતા અને હિસ્પાટલ ના પિતા જે ૯૦ વર્ષની દુધમરે તેના હતા તઆ અન્ત લાઇ ગામી હોઇ કરે કે કે હતા અને હિસ્પાટલ ના પિતા જે ૯૦ વર્ષની દુધમરે તેના પ્રહાઇ પીઠમતગાર નામે ગારી કે કરતા વધુ આફ્રિકનોને પાર્સ્યા હતા. નવી દીલ્હીની જલ્લાના ઉસમાન જઇ ગામના શાંતી આપે.

भावता तारीण देशी २० महि प्राप्त कार्यान कार्यान कार्यान कार्याहर कार्यान करण દુશાના કરાડાયુલા

શ્રીષ્મિહર એંગા દુઃ અક્ષમસમાં ચાર પ્રિમા, પાકીસ્તાનની

જોડાયાં હતાં. અને ૧૯૫૫ ના 

> juff માણું કે ચર્ચલી જે પાઠ ૧૯૫૬ सुधी तेमछे जाणव्यु' हतुं. जयारे

ાયાકીરતાનના મુખ્ય પ્રધાન તરીકે

# "હન્ડિયન ઓપિનિયન"

શુક્રવાર તા. ૧૬ મે, ૧૯૫૮.

# અમેરીકાના શાહીવાદ

્યા પરીષદમાં મી. શાવર કરેલા અમેરીકાના "ડાલરવાદ" પરના હુમલાનું અમે કરી પુનરાવર્તન કરી રહ્યા છીએ તેની માપ્રી માગવાની જરૂર નથી જેતા. સાઉથ આફ્રિકા અને અમેરીકાના જુના સંખંધને જેતા તેઓએ જે કહ્યું હતું તેની અસર ઘણી મહાન પ્હોંચરોજ એમાં જરા પણ શ'કા અમને નહાતી અને તેથીજ તે વ્યાંગ લયાં શખ્દોના ખરેા અર્થ જાહેર કરવા જરૂરી છે.

આ હુમલા અમને જરા પણ ગમ્યા નથી, છતાં પણ તેના એક ભાગથી અમને સંતાય થયા છે ખરા. આઝાદ દેશાને ઘણા સમયથી અમે ચેતવતા આવ્યા છીએ કે દક્ષિણ આદિકાની આપ ખુદ સત્તા ઘણી ભયજનક છે. ભયા વિશ્વ યુદ્ધ વખતે એમની દિલસાજ હિટલર તરફ હતી. તેઓ કહે છે કે અમે પ્રજાસત્તાક રાજનીતિ અપનાવી છે કારણ આજે રાજદારી ફાંગમાં તે સૌથી સલામત નીતિ ગણાય છે. પણ જયારે આઝાદ દેશાએ પાતાની સ્વતંત્રતાનું ક્ષેત્ર અહેાળ કરવા માંડયું ત્યારે , સાઉથ આદિકા ઇલાયદાપણાના પાતાના ખરા રૂપમાં ઉઘાડું થયું છે. ધારાસભાના એક સભ્ય તરીકે મી. શાવરે ધારાં અભાના સભ્યોના મગજમાં શું છે તે સાણામાં અહેર કર્યું છે, અને આ અમે લખી રહ્યા છીએ ત્યાં સુધી વડા પ્રધાને આ વિશે પાતાનો વિરાધ પ્રદર્શીત નથી કરી તે ખતાવે છે કે અમારી શંકા સદય છે.

આપણી સરકાર અમેરીકા પર ઐવા આરાપ મુકે છે કે જેવા આરાપ કાર્મ્યુનીસ્ટ દેશા મુકે છે તેથા અમને આશ્ચર્ય થાય છે કે એક કામ્યુનીઅમના વિરાધી દેશ કામ્યુનીઅમ લાધા કેમ સ્વીકાર છે. મી. શાવરે જયારે એમ કહ્યું કે "કામ્યુનીસ્ટાં અમેરીકા માટે જેમ કહે છે તેમ અમે પહ્યુ કહીએ છીએ" ત્યારે હવે લર્યું આશ્ચર્ય અમારા જેટલું કાઇનેજ નહી થયું હાય. દુનીયાના આંતરરાધ્દ્રીય ક્ષેત્રમાં અમેરીકા શું ભાગ લજવે છે તે વિરો આપખુદ સત્તાની જમણીયાંખ કાબીયાંખના મત સાથે મળતી થઇ છે એ માટા મહત્વભાયાં ખનાવે અમને આશ્ચર્યમાં ગરકાવ કર્યા છે.

ં જમણી પાંખના આપખુદ સત્તાધીશા સામે અમેરીકા હવે એવી ભાષા વાપરે છે કે જે આઝાદ દેશાના કચડાયલા દેશાએ રિવકારવી તોઈએ કે જેથી તેમનું જીવન પ્રભસત્તાક તરફ આગળ વધે.

બીજી તરફથી ધારાસબાના પ્રધાનનું ભાષણુ ઘણું અગત્યનું છે. મી. શાવરે ડાલરવાદ પર જે હુમલા કર્યો છે તે તેઓએ પુરવાર કરવા નોઇએ. અમે નાણવા ઇચ્છીએ છીએ કે તેઓ આમ બાલવાના શા અર્થ કરે છે. તેમજ અમેરીકાપર આ દાવારાપણનું કારણ શું છે તે પણ જણાવનું નોઇએ.

અમેરીકાના સરકારી હેવાલ મુજબ અને ત્યાંના વેપાર ઉદ્યોગ ખાતાના હેવાલ મુજબ અમેરીકાએ આફ્રિકામાં સાઠ લાખ ડાલરનું રાકાણ કર્યું છે અને તેમાંનું અરધુ સાઉથ આફ્રિકામાં કરાયું છે. આ હેવાલ મી. શાવર પાસે હશે તે તેઓ નેય. ઉપલા હેવાલો પરથી એમ પણ જણાય છે કે ગએ વધે અમેરીકા અને આફ્રિકા વચ્ચે એક અબજ ડાલરના વેપાર થયા હતા, જે સમસ્ત અમેરીકાના આયાત અને નિકાસના પ્ ભાગ કરતા જશાક

એો છે! હતો. આ જેતા અાર્થીક ક્ષેત્રમાં આફ્રિકા અમેરીકાના ડાલરવાદ સામે કેવાં રીતે હુમલા કરી શકે તે અમે નથી સમભ શકતા. પણ કદાચ આપણા પ્રધાન વધુ સારી રીતે તે જાણતા હશે. અમેરીકાના ઐતીહાસીક ભ્રુતકાળથી અને હાલના આઝાદ યએલા લાકા તરફના અમેરીકાના વળણથી આપણા પાણી અને જમીન ખાતાના પ્રધાન કેમ કશું સમજ નથી શકતા? શાહીવાદ સામે લઢી અમેરીકા જન્મયું છે. યુનાઇટેડ સ્ટેટસનું ખધારણ પૃશું સ્વતંત્રતા તરફ આગળ વધવા માટેના માગે દારનાર છે. એ ખરૂ કે, અમેરીકા ઘણા વખતથી વિચાર વમળામાં શુંચવાય છે કે તે જે વ્યવહાર માગે છે એને અનુસરે કે, નૈતીક માગેને. પણ અમેરીકા હવે પાતાના સિદ્ધાંતને અનુસરવા જાગેત થાય છે અને તેના જે આઝાદીના આદર્શ છે તેની સાથે આફ્રિકાની આઝાદીને સાંકળી લે છે. આથી અમેરીકાએ રંગલેદ પ્રવત્તાં દેશમાં નાણા મદદ ન આપવાનું નકઠી કર્યું છે.

આથીજ જેએ। ખરા પ્રજાસત્તાકવાકીએ। છે નોએાને ઘણી ખુશી ઉપજે છે. અને આપખુદ સત્તાવાળાએાને આવાત પહેલિ છે.

લુતકાળમાં અમેરીકાએ જે માર્ગ લીધા હતો એનાથી કચડાયલી ધનો અને અમારા અમેરીકા તરફના વિશ્વાસ ઘટતા જતા હતા. પણ અમેરીકા હવે પાતાના માર્ગ ફેરવી સત્ય માર્ગ ફરી આગળ વધી રહ્યું છે તેથી આનંદ થાય છે. શાવરનું ભાષણ આપણને તે. સત્યની ભેટ ધરે છે. આવા શાવરાના હાથમાંજ છે કે અમેરીકા ના ડાલરવાદ તેમને ન ગમતા હાય તા તેઓ તેને નાબુદ કરી! શકે છે.

અમે અમારા પુરતું કહી શકીએ છીએ કે શાવરે જે ઉકળાટ ઠાલવ્યા છે તેનાથી અમેરીકા હવે એલું પગલું લેશે કે જેશી આફ્રિકામાં કાેમ્યુનીલમ ન પેસે અને મી. શાવર જેવા પહ્યુ ન ઉભી શકે.

# રાડેશીયામાં કાેલાેનીયલ એાર્રીસના અંત

રાશિયાના ફેડરેશનમાંથી કાલાનીયલ આપીસ કાઢા મેવારા તો ફેડરેશન માં યુનાઇટેડ ફેડરેલ પક્ષ જે સત્તાપર છે તે અને કામીનીયન પક્ષ વચ્ચે સારા સંખંધ નહી રહે એમ સર વેલેન્સકાએ એક સબામાં કહ્યું હતું. વધુમાં તેઓ મ કહ્યું કે:

''કાલાનીયલ ક્યાપ્રસ ફેડરેશનના દેવલાક ભાગામાં ડામીનીયન પક્ષને સત્તા ક્યાપની ક્યેવી વિચાર શ્રેણી ધરાવે છે.

'ધ્રામીનીયન પક્ષ ચેતાના ખાસ કાર્લાંગાના દેશ ક્રુગ્ચે છે. પશુ યુનાઇટેડ પક્ષ આ બધુ નબાવી નહી શકે.

''સ્વત'ત્રતાના કાંઇ પશુ અર્ધ દેવ તા ફેડરશનમાંથી કાલાનાયલ ઐાપીસ . જવી જ જોઇએ.

"સર વેલેન્સકાયે વધુમાં મતદારાને અને કું કહ્યું કે, "તમે અમારા કુનાષ્ટ્રકે પક્ષ આ દેશ ને કરી ગ્રુટજો. આ શુંટણીમાં જે કાઇ સમાંતરે પક્ષ સત્તા પર આવશે અને જો એને બેમાંશ જોઇતી બહુમતી મળશે તા ૧૯૬ માં વામાં ક જે પરીયદ ભરાવાની છે તેમાં તે પક્ષ સ્વીકાર્ફ,

રાયાના ફેડરશનમાંથી કાલાનીયલ હાજરી આપશે. આં પરીષદ રાહે-એપ્રીસ કાઢી મેવાશે તો ફેડરેશન શ્રીયાને આઝાદી આપવી કે કેમ તેના માં શુનાઇટર્ડ ફેડરલ પક્ષ જે સત્તાપર નિર્ણય કરશે.

> "હું એ જોવા પ્રવ્યું છું કે, રાંકે-શીયાની ફેડરેશન્ સરકાર અને સાઉથ રાંડેશીયાની સરકાર વચ્ચે સારા સંખંધ હોય અને જ્યાર આપણું આપણું કેશ ૧૯૬૦માં પરીલદ સમક્ષ્ રજી કરશું ત્યારે આપણું રેકાર્ક સારાં કેમ

''તે પ્રતિનીધી મંડળના નેતા ' ખતું કે ન ખતું પણ હું ચાેખવટ ' કરવા ઇચ્છું છું કે જો આકાદીની, કિમ્મત અમાર્વ જે કાંધ્ર છે તે આપી દેવાની હશે તો તે છુટ્ છાટા અમે ંશ્લીકારશું નહીં.

"મારા મત એવા છે કે, કાઇ પછુ દેશે ઉત્તત થતું હોય તો તેને 'બરા આર્થીક માર્ગ આમળ વધતું એઇએ. અને દું જોવા ઇચ્છું છું કે આપણા આ દેશ આર્થીક અને રાજકાય ક્ષેત્રમાં ' સમાતરે આમળ વધે. હતાં એ આ બેમાંથી એક પસંદ કરવાનું મને કહે-વામાં આવે તેા, દું આર્થીક પ્રમતી ' રવીકાર્ફ.

# રાજનીતીથી લોકનીતી તરફ ગમન

(धीरेन्द्र अक्सहार)

(ગતાંકથી ચાલુ)

📦 કે માનવજાતે રાજ્યત'ત્રથી ક'ટાળા લેહિનીતિ અપનાવવાના આશપથી તેને સમાપ્ત કરી, છતાં તેના વિકલ્પમાં જે ચીજનું સંગઠન થયું તે જાજુ સમાધાન કારક ન થયું. નીતિ ઘડવાનું કાર્ય જનતાએ પાતાને હસ્તક રાખવા માટે મતદાનની પ્રથા વ્યપનાવી. પણ પ્રત્યક્ષ તેના હાથમાં કાં∀જ ન મણાય. ઐની હાલત ઐવી રહી કે ઐકાદ ખેડતુને ઋની જમીન પરના ઋના હકક કાર્ટમાં સિદ્ધ થવા છતાં જમીન એને હસ્તક ન આવે. રાજ્યપર બધા બાર નાખવાનું જનતા શિખીજ હતી. અાયી જ્યારે પાતે સુંટીને માકલેલા પ્રતિનિધાને હસ્ત રાજ્યની લગામ સોંપી લારે જનતા રાજ કરતાં પણ તેની પાસે વધુ અપેક્ષા રાખતી થઇ. આથી પરીણામે રાજ્યતંત્ર કરતાં પણ જનતંત્ર પરં વધુ ભાજો વધ્યા. આતું ૬ળ એ આવ્યુ કે જનતાના નિત્ય જીવનમાં સત્તાની દખલગીર વધતી ગઇ. એ દખલગીરી વધતા વધતા લાકકલ્યાણ રાજ્યના રૂપમાં વધાતે આજને સ્વરૂપે આવી ઉભી. આ જોતા ત્રેમજ જણાય કે જનતંત્ર કાબળા પર રહ્યું અને બીજે રૂપે રાજ્યતંત્ર જ વિકસીત થયા ક્રોધુ.

કરી હતી તેને ખદલે સમસ્ત દેશમાં એક મ∾**છુત નીકરશા**હી જનજીવનની છાતી પર આવી ને આજે સમસ્ત દુનીયાના રાજદારી વિચારા આ પરિ-રથીતીથી અકળાયા છે. લાકશાહી हैवी रीते पात्ररे, ने तेची। समछ નથી શકતા. લાકશાહીના પુજારીઓ પાતાને હાથે જ એનું ખુન થતું જોઇ વ્યાકુળ થયા છે. અને બંધારણમાં અહીં તહીં ફેરફાર કરી આ શુંખલાથી મુક્ત થવા ઇચ્છે છે. પરંતુ જેમ જેમ એ मिने तांऽवानी हे।शीश इरे छे तेम તેમ તે વધુ જકડાતા જાય છે. સ્થાનીક રવશાસન (લાકલ સેલ્ક ગવન'મેન્ટ) ગ્રામ્ય પંચાયત, આ વધા દ્વારા શાસન हन्द्रने विहन्द्रीत हरवानी ने येष्टा થઇ રહી છે, એ મધ્ય રાજસભાની શાખાએ અને પ્રશાખાએ દાવાધી अने। ल स्वभाव अने स्वंधर्भ तेनी સાથે તૈનામાં જન્મે છે. પરીષ્ણામે સમાજના સાવ નીચેના થરમાં પછુ ની કરશાહીને સંમઠીત કરી દે છે. આ नेता आने इतीयामां ने साम्यवाह, કુઇસિસ્ટબાદ, અથવા લાકરાજ્યવાદને નામે જે કાંઇ ચાલી રહ્યું છે, એ ખધુ એક યા ખીજે રૂપે સ્વીધિકાર વાદના મિત્ર મિત્ર રૂપ સાળીત થયા છે, **અને તેથી** પ્રત્યેક રાજનૈતિક પ્રથામાં દિન પર દિન નૌકરશાહીની શક્તિજ વધી રહેલી દેખાય છે.

મતદાનથી ચુટી માેકલેલા પ્રતીની-ધીએ દ્વારા ચાલતું તંત્ર લાકશાહી ગુણાય છે. વ્યને જનતા માને છે અમારા પ્રતિનિધીઓ જ રાજ્ય કરે छे. अने तथी अभाईक राज्य छे. પણ જનતા નથી જાણતી કે એ અધા **डारी भाष्ट्रस नाइरशादीना क स**न्य छे. आयी जनतानुं अवन स्वतंत्र નથી અને તે કાંઇ પછુ ચિજ માટે આજે પાતાના હાથમાં સત્તા નથી રાખી શકતી. મને તે ચીજ માટે પડે છે. આનું કળ એ આવ્યું કે, જનતા પાતા માટે કાંઇજ નિર્ણુય

પરીષ્યુમિ જનતાએ રાજ્યનીતી નથી કેરી શકતી. પરીષ્યુમિ જે ને 'પ્રતિદિન્દ્રીતાને મર્યાદીત કેરવા રાજ્ય शरू इयु भेनाथी पथ जनतानी स्वतंत्र નિયામક શક્તી કુંદિત બની ગઇ. **આ**તું કાર**ણ** શું છે એના ગંભીર विभार करवे। ले ४ के.

राजने संसाप्त अरती वंभते मानवे એક લુલ કરી. એ બુલી ગયે। ક મુખ દુઃખતું કારણ સામાછક રહીએ। છે, નહી કે એના સંચાલક. શરૂવાત માં માનવે જોયું કે પાતાની અંતરની સંરકૃતી, અને પાતાની આંતરીક વિકૃતિ નું રક્ષણ અને ૧૫ન કરવા દંડ શકતી ની જરૂર છે અને તેને એક માનવીના હાથમાં દંડ આપી દીધા. સાંરકૃતિક विकासनी साथे साथे विकृतिना शमन માટે સામુદાયીક સાંસ્કૃતિનું સંગઠન એજ સાચા માર્ગ હતા. પથ માનવે તે તરફ ખે ધ્યાન રહી દંડ શકતીની હત્રતી કીધી. પરીચુામે માનવે પાતા ની સાંસ્કૃતીની શકતી પરની આસ્થા ખાઇ અને દંડ શકતી પરની આરથા વધારી. એટલે કે સમાજને ખરાખર राभवा इंड शक्ती केल छपाय कीया. भद्धतिने अहस्या वगर संचालनने अहस વાયી પરિસ્થિતીનું પરિવર્તન નથી थतु. व्याज कारणु सर राज्यतंत्रने ખદલે લાકતંત્ર શરૂ કરવા છતાં માનવ ને સંતાય ન થયા. ઉલટાનું અધી-કારની ઇચ્છા વધી અને તેથી વિકૃતી ની પણ વૃદ્ધિ થઇ. પરીણામે આજે માનવ એક બીજાતે કચડી નાખવાની સપાડીએ અાવી ઉભા છે. રાજ્ય તંત્રમાં જનતાને એક સંતાપ હતા हे राज्यना भरेखु भाह स्पेना वंश ल राज्य यक्षावशे. राज्य सामे जावी। પચ્ચુ થતા તા તેની પછી તેના જ વંશજ ગાદી પર આવતા. પણ પ્રતિનિધી ત'ત્રમાં ગમે તે વ્યક્તી व्यधिकार ३८ थर्म शक्ते छे. व्या कार्य પ્રત્યેક માનવીના મનમાં અધિકારની લાલસા જગી. આને પરીણામે પ્રત્યેક भानवीने भील ने साथे विरेश धते। માંજે તેને સરકાર પાસે હાય ફેલાવવા ગયા ધન લાલસા કરતા અધિકાર લાલસા વધુ મળવાન છે એ આપદો જાણીએ જ છીએ. એટલે કે સંપત્તીજનિત

ખતમ કરી જે લાકશાહીના કલ્પના કારણે રાજ્ય પ્રથા ખંધ કરી જનતંત્ર તંત્ર નિમાર્થ કરાશું હતું તેજ પ્રતિ દન્દ્રીતાનું માેડુ કાર**ણ** ખની ગયું. केनाथी सभावनं छवन कर्कर धर्त જાય છે.

> આજતુ લાેકતંત્ર જનતાને **ખી**જી રીતે પણ ખેચેન કરી રહ્યું છે. અન-નાથી જનતા નિરંતર અનિશ્રીત દશા તે લીધે ખેચેન રહે છે. માનવના રૂપમાં રાજમાં પથુ વિકૃતીએ હતી, की अवस्थि ते अधिकारना दूर अपमेश्य કરતા. પ્રતિનિધી પણ ઋમ કરી શકે છે. એતુ માન પ્રતિનીધી તંત્રની स्थापना करनारने ढतुं. तेथी न्या માટે પણ તેઓએ કેટલાક માર્ગી દાર્યા. अ के के कि का विराधी पक्ष पशु રયાપ્યા. ષદુમતી પક્ષ સત્તાનું સંચાલન કરે અને લઘુમતી પક્ષ તેને અાડેા **ફાટતા રાકે તે** અના એ. માન્યુ ३ व्या रीते सत्तामां व्यधिक्षारनी વિકૃતીને અંકુશમાં રાખી શકાશે. પણ તેમ ખનવા નથી પામ્યું.

વિરાધી પક્ષને રાજ્યાય ક્ષેત્રમાં ખની ગયા છે.

બૂલાને સાધારનાર રાજનિતીનાએ માન્યા હતા. પણ તેમ ન થતા તે પક્ષ પણ અધીકાર લાલસ **બની પ્રતિદ્વન્દ્રી પક્ષ ખની અગ્રે**ા. રાજ્યને અથવા સમાજતે સારૂં ળનાવ વાની-ઇચ્છા ન સેવતા પ્રત્યેક પાતે અધીકાર પામે એવી લાલસાએ। સેવી 🖬તે માટે સક્રિય ખન્યો. આમા ચડસા ચડસી પેડી અને વિકૃતીએ ધર ધાર્યું: કાર્ય કરવા કરતા કાર્ય સાર છે 🖻 જનતાને ખતાવવા 🔊 પ્રચાર ¥रवे। को⊌मे-को अधि¥ार पटे रहेव् હોય તાે – તેમાં જ અધિકારી ⊃ગો તેા સમય, નાણા, અને ગ્રાન વેડફાઇ રહ્યા. આને પરીણામે સમાજમાં એક पेतानी वा**ढवा**ढ ३२ अने भीले पक्ष पेतानी वाढवाड हरे. साधारष्ट्र कनता आधी क्रीहार पक्षा — જ્યાં લાભ જોય તે પક્ષે સાથ **આ**પતી **થઇ. પ**રીશામ એ આવ્યુ 🕏, હડતાળ, અને વિરાધી અનેક પુક્ષા તથા અશાંતી સમાજમાં પેડી. **આ બધાયી જનતાનું છ**વન ખુબ અનિશ્રીત છે. એટલુજ નહીં પણ જનતોના નાણાના દુર ઉપયોગ અધી-કારીઓ કરે છે. દાખલા તરીકે આદર્શ લોકતંત્રના દેશ ઇંગ્લંડ આપહે ने धंभे ते। आपख्ने लखारी है जो इ पक्ष सत्तापर व्यावे त्यारे क्षेत्राना લાભ માટે કારખાનાએાનું રાષ્ટ્રીય કરણ हरे छे अने लयारे धीकी पक्ष आवे त्यारे ते व्यक्षतीक्षरणु हरे. व्यामा જનતીના કેટલા નાણા બગડે છે? હીંદુરતાનમાં પણ પ્રત્યેક પ્રદેશ માં રાજનૈતિક કારણા સર પ્રતિદીન કેટલા સંધર્ષ થાય છે તે આપણને भणर ज छे. आ आरशी सर व्या યુત્રમાં રાજનીતિ એક ગંભીર કાયડા

# આપણાથી ખદલા લેવાય ?

લેખકઃ શ્રી કાકાં કાલેલકર

ચામામું હતું. ધરમાં ખદ્દ જ સુતું હતું. એટલે એક ગરીય માધ્ય પાતે છાપરા પર સમાર સુવા કામ કરતા હતા. ભિચારાના પગ લવા ત્રમા અને છાપરા પરથી રસ્તા પર પડયા. નીચે એક ક્રક્કડ ટ્<sub>ય</sub> રસ્તે ચાલ્યા જતા હતા. તેના જ ઉપર એ ભિચારા ઓચિંતા પા: પૈલા ક્ષ્કકડ પુરૂષને સ**હેન** વાગ્યું ખરૂં પણ એથીયે વધારે તે! નાં કપડી ભગડી ગયાં. ફક્કડથી આવું કેમ સહેવાય? તેણે ન્યાયાં,ન પાસે જઇને ફરીયાદ કરી ન્યાયાધીશે પેલા ક્રક્કડ પૂર્યને કહ્યું: 👊 ગરીબ મા**ધ્યુસને પણ વાગ્યું જ છે.** એને ક્ષમા કર.' ફકકડે રાક્ષ્મા કહ્યું: ''અને ન્યાયની કચેરી છે. અહીં હું ધર્મ'ના ઉપદેશ સાંબળવા નથી આવ્યા. મારે તા ન્યાય જોઈએ છે.'

ન્યાયાધીરો **અં**નીર મુદ્રા કરી ચુકાદા લખી આપ્યા, 'ગરીળ માસસ ગુતેગાર **છે.** તેને સજ થવી જ જોઇએ. માટે હું ફરમાવું છું કે રકકડે પાતાના ધરના છાપરા પરથી નીચે આ ગરીબ માણુસ ઉપર પડતું. સંભ છે કે ક્કકડનું ધર ખડુ ઉચું હોવાયી ગરીબ માણસને વધારે લાગી જાય. તેમ થાય તા તેના કરી સુંકાદા આપવા પડે માટે ફક્કડે સાવચેતીયી પડવું.'

### નહેરૂએ મહર્ષી કર્વેના સેવાકાર્યાની પંડીત કરેલી પ્રશંસા

ભારતના સમર્થ સુધારક, આગેવાન કાર્યકર અને કેળવણીના પીતામહ મહર્ષો શ્રી. ઘાડા કેશવ કર્વેંની અઢાર એપ્રીલ શુક્રવારે એક્સોમી વર્ષમાંઠ હતી જેની ઉજવણી મુંબઇ ખાતે ખુબ શાનદારપણે થઇ હતી. સમારાહના પ્રમુખરયાને મુંખઇના બર્વનર શ્રી. પ્રકાશ હતા. પંડીત નહેરૂ આ પ્રસંગે ખાસ દીલ્હીથી આવ્યા હતા અને વીસ હજારની મેદની હાજર હતી. મહર્પી કવેંને માનપત્ર અને અનેક સંસ્થાએ! તરફથી કુલહાર કરવામાં આવ્યા હતા.

### નહેરૂનું પ્રવચન

પ્રસંગાચીત પ્રવચન કરતાં પંડીત નહેરૂએ કહ્યું કે જેનાથી દેશભાંધવાને પ્રેરણા મળે અને જેમણે શાંત મંભીર નીષ્ઠાથી કાર્ય કરેલ 🕏 તેવી જવલંત વિભૂતીઓમાં મહર્ષો કવે નું રયાન અનાખું છે.

સ્ત્રી શિક્ષણ અને સમાજ સુધ(રણ) ના શ્રી. ક્વેંના કાર્યના દ્વલ્લેખ કરી પંડીત નહેરએ એ ચીતી કહેવતે: કહી જેમાંના એક છે.

''અ'ધકારને ગાળા ભાંડવી તેના કરતાં એક મીણબત્તીં સળ-ગાવવી તે હજાર કરજજે સાર્:."

પંડીત નહેરૂએ ખતાવ્યું કે આ સમારંભમાં હાજર છે તેમાંના કેટલાક જન્મ્યા પણ નદીં હોય ત્યારે શ્રી. ક્રવેંએ મીચ્યની સળગાવી म्भने निश्चिन धार्यने छत्रन सभर्पश् કર્યું. દેશની પ્રગતીનું માપ અીના દરજ્જાથી નીકળે. સામાજીક ક્રાન્તિ. ઉપર રાજકીય અને આર્યીક કાન્તિ આવે છે. ભારતે રાજકીય ક્રાન્તિ કરી છે, તેણે કેવે સામાજીક અને આર્યીક ક્રાન્તિ લાવવાની છે. સામાજીક વીકાસ

# **ી. નાયડુનું આગમન**

ડું;નની સાસ્ત્રી કાલેજના વાઇસ મીન્સીપર<sup>મી. અમ. ખી. ડાયકુ અમે-</sup> रीक्षानी ने सामनी कीश्ररी लेक्सर ની મુસાર્ગ પુરી કરી ખે. અઠવાડીયા ુપર પાર્લ ડરખન આવ્યા છે. તેમના અમેર્∤ાના પ્રવાસ દરમીયાન સ્ટેટ ટીયસ્યાહિતના તેઓ મેમાન હતાં. તેઓએ અમેરીકાની ઘણી કાલેજમાં આદ્રિકા છેગાળ પર લેકચર આપ્યા હતાં રૂજે ઘણી સ્ફળ થઇ હતી.

हता पांच वर्ष इरभीयान तेकाक ચ્યા ત્રીછ સુસાક્રી લેકચરર તરીકે પુરશમાં કરી છે. તએ અહીં આ-ર્ના પછી તેમને અમેરીકામાં કાવમી प्रीहेसरना हो नेवानु आमंत्रख મળ્યું છે તે । તેઓ સ્વીકાર કરી તેમના પત્ની તથા ભાળક સાથે જાલાઇ भां ओक वर्ष भारे क्री अभेरीका

મા, અમ. બાર તાવ્કે શીનીકસ સંસ્થાના એક ટ્રસ્કા છે.

દેશની મહીલાએાના કાળા પર આધારિત

શ્રી. કવેંની હોંમત અને શાસુપણ નાે ઉલ્લેખ કરા પંડાત નદેેર⊅ દર્શાવ્યું કે મહર્ષી કર્વે પ્રાચીન સંતાની હરાળ માં આવે છે, હું તેા ખાસ આશીર્વાદ લેવા અગવ્યાે છું. ગાંડપણ ભર્યો અા જગતમાં મહર્ષી કર્વે જેવી વ્યક્તિએ। **માશાની જ્યાત જલતી રાખે છે.** 

્યાંડીત નહેરૂએ કહ્યું કે આજે જ્યારે . એવી શંકા યાય છે કે જગતનું બાવી અધારા તરફ જાય છે, કે પછી નુતન યુગની ઉષા ઉગે છે તેવે સમયે મહર્પી કર્વે જેવી વ્યક્તિએ રાહ ચોંધી જાય છે.

### મહર્ષી કર્વેએ વાળેલાે अत्युत्तर

માનપત્રના પ્રત્યુત્તર વાળતા શ્રી. કવેંએ કહ્યું કે હું આ અદ્ભુત સન્માનના ઋણી છું. મુંબઇમાં मिख्सा रेणवधीना के विश्वास थ्ये। છે તે મારા સાધીએાની નિઃસ્વાર્થી સેવા અને જનતાની ઉદાર મદદને આભારી છે. .જનતાના પ્રતીનીધીરૂપે હું બદુમાન ગ્રહણ કરૂં છું. મારી સંસ્થાએને સફળતા સાંપડી છે અને મને સ્પારા છે કે મહિલાએ સ્થામળ ચ્માવી તેમની ક્**રજેને ચ્પદા કર**શે. મારા જીવતની ઘણીખરી ઇચ્છાઍા પુરી થઇ છે, હવે એક જ ઇચ્છા છે है भदाराष्ट्र व्यने शुलरातने तेमने। **६**थीत धरकले प्राप्त थाय है के 'દરજાંબો બારતમાં અન્ય રાજયોને મળેલ છે.

#### અભીન દન

धीरेनना પ્રસિદ્ધ વિજ્ઞાનીએા, પાદરી <sup>20</sup>ા અને વિદ્વાના <sup>20</sup> ક્ષ્ટ્રી મેઅ ર્ધાંડીશ વડા પ્રધાન મી. ફેરફડ भे अभी धनने पश्चिम लभीनी न्यु हसेर સરંજામ આપવાની થયેલી દરખાસ્તને ટેકા નહિ ચાપવાની બલામણુ કરી છે એ અપીલ સેંટ પાલ્સ કેથોડુલના ઉપદેશક કેનન , જોઢન કાલીન્સે વડા પ્રધાનને પદાચાડી હતી. જેમ! વધુ માં ઝેંગ પશું કહેવામાં આવેલું છે ઢ જ્યાં સુધી હાથવાર ઘટાડાની સમજીતી ઉપર ન અવાય ત્યા સુધી ન્ધુક્કાર અખતરા અટકાવા દેવા.

### વિનાેબાજની આશા ન રાખા

ર્યુ શકત મહારાષ્ટ્ર સમીતીના મંત્રી સવાલને ટેકા આપે. શ્રી. એસ. એમ. નેશાએ છમી મેના જણાવ્યું હતું કે, જેમા અલગ મહારાષ્ટ્ર સ્ટેટસ થાય એમ ઇચ્છતા ડાય તેઓએ વિનાખા બાવેની પ્રાર્થના સબામાં અડચણા ઉભી કરે છે પહ્યુ વિતાખાજીના વિચારા ન અમતાં હાય તા પણ પ્રાર્થના સસામાં તેઓએ દખલગીરી ન કરવી જોઇએ.

સંયુક્ત મહારાષ્ટ્ર પક્ષના લાેકાને નોશીએ કહ્યું કે 'વિનાષા ભાવે **लेवा समस्त देशभर प्रभाव पाउती** એક વ્યક્તી પાસે આપણે આશા ન રાખવી નોકએ કે તેએ અપધ્યા આ

\* स्वीज हेर्प्र ध्या नतनी रीस्ट વાેચ ઘડીઆલા. ૧૭, ૧૯ અને. ર૧ જીવેલની ઇમ્પાેરટેડ ધડીઆલાે. ભાવ થયું સરતા રાખ્યા છે. માટે, તપાસ કરા, વ**હે**લા તે પહેલા. લખા :

MAARMANS PTY LTD. Phone 128. Box 26, Brits Transyaal.

''प्रका सत्ताहवाही आपशे धनवुं દ્રાય તા ળીજી ભિત્ર વિચાર શ્રેણીએ। તાે અભ્યાસ કરી તેને સમજતાં આ-પથે શીખવું જો મુંગ.

"भारे भाटे संधुक्त भक्षाराष्ट्रनी માંગણી ન્યાયી છે. પશ્ચ ખીજાંગા કે જે મહારાષ્ટ્રનું જોડાણ ઇચ્છે છે તેઓને તેમ માગવાના અધીકાર છે. આમ છતાં આપણે આપણા ધ્યેયમાં આગળ વધવાની શકતી કેળવવી એઇએ પછી અલે વિતાળાજી એવાં નેતાએ આપણને સાથ આપે કેન

કીશારલાલ મશરૂવાળા કૃત સંસાર ધર્મ દીપ નિર્વાણ (દર્શક) છેલ્લા અબાનષ મળવાનું ઠેકાણું : આ ર્રેગાપીસ Indian Opinion, Private Bag, Darban, — Natal.

તમે 'ઇન્ડિયન એાપિનિયન'ના ગાહક જો ન હાેવ તાે શા માટે નહિ ?

# માસ્ટર બ્રધર્સ (ત્રા.) લીસીટેડ

જાત જાતનાં નાયલન, રેશમા તેમજ સુતરાક કાપડ, સ્ત્રીઓ ભાળ**દા અને** પુરૂષા માટે ભત્તમ જાતના લુલન જર્સી, પુલાવર, કારડીગન્સ અને ખુરમાઓ માટે - ખુદીજ, બીબ્સ, બ્લેન્કેટસ, શાહ્સ; નેપકીન્સ વિગેરે.

> દરેક જાતના માલ માટે તપાસ કરવા બલામણ. 83 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસબર્ગ.

ફાન : ૩૪-૧૩૪૯

, બાેકસ ૧૫૪૯,

# શું તમારી ચાવી ખાવાય છે?

એમા શું જરાપણું મુઝાશા નહી તમે ખાવાય તે પદ્દેલાજ ખીજી ચાવી ભનાવવા

### ટી હાહ્યા

કાન : ૨**ર્ક-૬૪૪**૭ — ૧૮ ફાનવેલાખ સ્ટ્રીટ, જો<sup>ર</sup>બર્ગા, તે મળા અથવા ફાર્ન કરા. તે તમારી ચાલીએ કુપદલીકેટ બનાવી 🖟 આપશે. આથી તમારી ખધી ચીંતાના અંત આવશે. ખહાર ગામનાં એકાડરી પર ધ્યાન અપાશે,

ચાવીએા !! ચાવીએા ! ચાવીએા 📳 માટર કાર, કળાટ, નાઇટ લેચ, રીમ લાકર્સે વિગેર ખંધી જાતની અમે કરીએ છીએ. એકવાર અજમાવી જીવા. નવા લાળા જેવા જોઇએ તેવા મળશે.

# નારી જગત

# આ યુગના યજ્ઞ

বিনাপাপ্ত ই ই নব। খিলা शइ संतती तेथी पश পদের यहा ले કરવાની એક ખીજી ધાપણા કરી છે. તેઓએ ખેતાને અપીલ કરી છે કે એક ''સર્વેદિય પાત્ર'' એકાદ ડબ્બા એવા રાખા કે જેમાં જમતા પહેલા ધરના બાળકા એક સુઠી વ્યનાજ નાખે અતે અડવાડીયા ભાદ એ અનાજ દાનમાં આપી સેવકાને નિબાવે. સર્વોદય કાર્યકર્તાએ। વગર વેતને કામ કરે એને જમાડવાનું અને પાશવાનું કાર્ય સમાજનું છે. તે એક વ્યક્તીપર ન પડે આથી આ રીત રાખી છે. આ ઉપરાંત અરીબાને પણ વ્યાયી મદદ કરી શકાય અને પ્યાળકા પાતાના नित्यक्षत्रनमां क्याता पहेसा ''त्यागीने ભાગ**ના** નહા"ના મંત્ર શીખે."

વિનાષાજીની આ અપીલ દેશમાં શ્રુષ્ટ છે. આપસુને આ દેશમાં પણ ભાવના કેળવવાની ઘણી જરૂર છે. અષ્ય**ણે** બધા કાં⊎ક એવું <sub>/</sub> માનતા થયા છીએ કે, જે કાંઇ પણ આપણે આપણી અકલ, દેાશીયારી, અને પરિસ્થિતીને લીધે મેળબ્કું હાેય તે ''आफ्फो साउवी' भीतेल भावे। જારો તે ખાવાના તેને 🕻 કક છે. આ ભાવના આપણે છેાડી એવી ભાવના વિકસાવવી જોઇએ કે મારી પાસે છે તેમા મરીબાના પણ હકક 💁 મારી કમાઇના અમુક ભાગ મારે સદ્ઉપયાગ र्भा वापरवे। की छन्ने अने तेन भावना બાળકામાં કેળવવા એમને પણ ખરચ માટે મળતાં નાષ્યામાંથી કે એવા બીજા ઢાઇ સાધના દ્વારા ગરીબના માત્ર કાઢી તે વાપરે એમ શિખવવું चे भानुं **क्रत**्व्य अने इरक्ष छे.

આ ભાવના **ફકત કહેવાયી** નહી શિખવાય. આચરવાથી શિખવારો આપણે આચારમાં મુકી આપણા બાળકાને તે બાવના શિખવીએ કે न्या तेचा चेक स्याणु सम्म नामरीक

લ હૈ ભાપુજીએ કહ્યું છે કે, માનું હું કે આપણે બધાજ એક રીતે ચાર છીએ. જો હું મારી વર્તમાન સ્થાવશ્યકતા કરતાં વધુ મારી પાસે 🖫 રાખુ તા હું બીજા નું ઝઠલું હું ને ચાર ઠર્યું છું. જો માણસા પાતાની જરૂરીયાતા કરતા વધુ સંગ્રહ ન કરે તા દુનીયામાં ગરીબીનું નામ ન

**ખાપુજીના અ**ગ શબ્દેા ખરા પાડવા માટે ઓએમએ આગળ વધવું જરૂરી છે. અમાજે આપણે સંસ્કાર ગુમાવી રલા છીએ, પુરુષો ધન અને ધન સાથે આવતાં અનેક બીજા સડાએા પાછળ લમર જેમ પડ્યા છે. આપણી

આપણે ચેતશું નહીં તા. બેના ચેતે.

# બાળકાને કેસ ઉછેરશા

(એક માતા)

**આ** પણે ઘણીવાર આપણા બાળ દાને વધુ પડતા ખાટા લાડથી ભગાડીએ **ક**ીએ. ક્યારેક બણેલ ભેતા <sup>રૂપ</sup>મ સમજીતે કે ''માન્ટાસારી ' નિતી પ્રમાણે મરાય નહીં. મરાય નહીં એ સાચુ પણ પ્રત્યેક બાળકને સાર શું અને ખાેડુ શું એ, સમજાવવા नी लहर छेल. ते अभने सारा ભાળકા બનાવવા **હાય તાે.** આચી એક वस्तु ना पाडी हो। ते। ते हरे તે! તેની તેને શિક્ષા કરવીજ જોઇએ. શિક્ષા મારથી ન કરતાં ફ્રાપ્ટ બીજે

્કરંતા તને કેવું લાગશી

भाजकते आपने नानपन्थी सारी रीते केणवी व्येक्ट सारा भाणका करवा એ જનેતાના જીવનનું સાર્ધ ક છે.

### સ્ત્રી વિષે વિવિધ કલ્પનાએા સ્ત્રીની નીંદા

ब्युनी रेशि जन्मभरने भेनी भारे માસજી, त्रिया रेशो तेर દિન પણ 🕽 ન આવે સાથછ.

—નરસીંહ મહેતા.

વિષકો બામી, બીજવિષ વિષ વેલી वि २ ता २, विष अली, विष पत्रहुल નખશીખ વિષ તન નાર.

—ખુરુદ્યાન દ.

સ્ત્રીની વાહ વાહ

''स्त्री हवे 'क'लक्ष' हे 'त्रिया' નથી; તેમ સનમ કે સુંદરી કે રમણી નથી તે રસધર્મ વરનારી છે.

—ગાેવધ°નરામ.

તમે કેટલા આહાર લા છા એ મુખ્ય વસ્તુ નથી. તમે કેટલા આઢાર પચાવા છા ઋ જ મુખ્ય વસ્તુ છે. જેને મરાખર પચે છે તેને વારંવાર ખાવાની જરૂર રહેતી જ નથી. વારંવાર ખાનારા લોકા માત્ર જીસને સંતાયવા ખાતર જ ખાતા ક્રાય છે-ખરી શુખના અનુભવ તેમને દાતા નથી.

३ पे थवी को छ ञने. हा. त तेने क्री क्र ઠેકાએ ખેસાડી રાખીને અથવા તો તેની સાથે અબાલા થાડા વખત માટે सप्ते अथवा तेने ६२वा न सप्त अपने કરી શકાય. ખીજી માતાઍ ના પાડતા પર્વેક્ષા વિચાર પૂર્વકના પાડવી જો⊎એ. અને નાશામાટે પાડી છે તે પણ સમજવલું જોઇએ.

ખાળકને માતા એ પણ બતાવી श्री है ते ओह वस्तु आपश्रुने हरवानुं કહે અને આપણે ન કરીએ તા તેતે કેવું લાગે છે. દા. ત. ભાળક એકાદ વસ્તુ માગે ત્યારે તેને કહી શકાય કે જો તે કાલે મેં તને કહ્યું એ નફોતું ક્યું આજે હું મને કહે છે. હું ન

તે દેવી 🕏; પ્રેમાગ્તિ હૈાત્રપથમાં સહધર્મ ચારિણી છે.

સ્ત્રી સંસારને રસમય કરતી મધુ-મહિકા છે.

—રમણુલાલ.

—નરસીંહરાવ.

प्राचे भरी! शतिनी छवन साथ

--લાનાલાલ.

સ્ત્રી તે જીવનસાખી ને જીવન ભાગી સખી છે.

---ખબરદાર,

અી પ્રિય સખી છે.

-\$l+d.

### માથે બાંધવાની રીબન અને વેણીએા

મખમલ, સાદીન, ટાફેટા સીક્કની, રીખન અનેક ર'ગ, ડીઝાઇન અને સાઇહમાં મળશે, લગ્ત મ'ડપ અને માેટર શણુગારવા જથ્થા ખ'ધ મળી શકેશે.

બચ્ચા મોટે મખમલ, અને રેસમ તથા ફેલ્ડની ટાેપીએા કીક્**ા**યત ભાવે ખનાવી આપવામાં આવશે.

અ'બાેડે ખાંધવા મખમલ, રેસમ, કાેટન વિગેરેના કુલાેની ર'ગ ર'ગની વેણીએ અને અનેક પ્રકારના બ્રોચસ મળશે.

**ઠેકા**ણું : માળરા હેટસ (પ્રા.) લી. લેડીઝ અન્ડ ચીલ્ડરન હૃદ ગ્રેન્યુરેક્ચરર,

ફાન : સર૦૩૮૫ પહેલે માળે, **બે**ાકસ ૧૦૮૫૭. भारुटर मेन्सन्स

33 વેરઢ સ્ટ્રીટ, — જોહાનીસખર્ગ.

સ્ત્રી એ પ્રજાતી ઉત્પત્તિ કરતાં વ્યક્તિના વિકાસનું સુખ્ય સાધન ખને છે. , આ પ્રકારના 'સ્નેદ્ર છે. સતકમ'ની પ્રેરણા.' એ બ્યક્તિએનને પ્રેર છે. ઘડે છે, તેમની છંદગી બાવનામય **ળનાવે છે, તેમનામાં જીવન** તે ઉદ્યાસ प्रेरे छे, अने अविभाज्य स्मानी શાધમાં તેમને અણજ્તણ સ્વર્ગીમાં વિદરાવે છે. વેંકું દવાસી પ્રેમબક્તિને સંસારમાં પ્રસારી ધેર ઘેર વેકંદ વસા-વવાના એએ અદ્ભૃત પ્રયાગ આરંબ્યાે

—ક. મા. મુનશી.

પણ સ્ત્રી શું છે? એતા જવાબ તા प्रत्येक स्त्री पेतिक व्यापे,

### જરા હસા

રુત્રવેલ્ટના ચલણ–નિયામકને એક ભાજનસમાર બમાં તેની બાજામાં બેડેલી એક સુંદર નડીએ પૂછયું: "તમે તમારી પહેલી ચલણી તેાટ ઉપર મારી તરવીર છાયા કે નહિ?"

નિયામક થાં. જે. એક. ટી. मा'डानारे ६सीने कवाण आधी: ''કું તેા છાપત, પણ તમે જાણા છેા તે કે પ્રમુખ રૂઝવેલ્ટ સંઘરાખારીથી विरुद्ध छे, अने तमारी सावएयम्य તસવીર ચલણી તાેટા ઉપર હેાય તા જીવાન માણુસા એ નાટાના સંઘરા કરી રાખે."

### ગુહિણી માટે ઉપયાગી

### દુધી ભજમાનું શાક धनाववानी रीत

ચખાની દાળ એક વાડો દુધા નેંગ ૧.

**અાદુ મરચા કાયનીર** અને ખટાસ માટે ક્રાક્રમ અથવા આચલી તેલ હીંમ અને મસાલે!.

ચણાની દાળને રાતના પળાલી રાખવી. સવારના ઝીધ્યી વાટી એમા આદુ મરચા કાથમીર હોંદ મીઠું સાહા માણ નાખી વાટલી દાળના બજીયાની જેમ અાકરા તળવા.

દુધીને સમારી શાક જેમ વધારી મસાલા કરવા. થાકુ પાણી નાખલું દુધી થાડી સીજી જાય પછા એમા તિલેલા ભાજીયા નાખી ખટાસ અને જોઇએ તાે મીઠાસ નાખવી. આ શાક ઘણું સ્વાદીષ્ટ થાય છે.

—એક બેન.

ખેતાને નવી વાનગીએ: નીचेन। સરનામે મેાંકલવા વિન'તી છે.

'Indian Opinion', P. Bag, Durban, લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

મુરતી જમણના અમે રપેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસોઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાકટ લઇશું.

# કેપીટન્સ ખાલ્કની હાેટેલ

(ધી કાન ર મીઠાઈ હાઉ્સ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના ખુભાપર - હરબન. કાન ન'બર ર૩૪૧૪ દેલીયામ: KAPITAN.

# તાજાં ઉમદા ફરૂટ

આંબા અળધ, લીલી અળદ, રતાળ અને સુરણની માસમ ચાલુ છે. આદુ શી ૧–૬ રતલ, લસણ શી. ૨–૦ રતલ. પાપઢ નંબર ૧ શી. ૧૦, નંબર ૨ શી. ૮ ૧૦૦-

કપુરી અને ચેવલી પાન બજર ભાવ, પાસ્ટેજ જોર્દું. બારકીઢ ગાેલ શા. ૧૦–૬ લાંબી અને રક્વેર બારકીટ શા. ૧૬–૧ ડઝન.

રાેડેસીમા, ન્યાસાલેન્ડ અને ખેલજીયન કોંગાના એારડરાે હપર પુરર્દ્ધ ધ્યાન આપી કાેઈ પણ નરદ્ધ પરમીટ કઢાળી માેક્લશું.

All prices subject to Market fluctuations.

### A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

# ધીરૂભાઈ પી. નાયક

**છુક્કીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનરહ એજન્ટ** 

હીંદુસ્તાન અગર દુનીયાના કેાઈ પણ શાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીન માર્ગે ગુસાફરી કરવા ઘેર બેકાં અમારી મારફતે બ્રુકોંગ કરા,

છ'કર્મા, આગ, ચારી, દુક્લઢ, નાકરમાત, પ્લેટમ્લાસ, વિગેરેના નીમા અમે કતરાવી નાપીએ છોએ.

ઈન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવના રેનન્યુ ક્લીયરન્સ સર્દોર્વિકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા. પાસપાર તેમજ ઈમાગેશનને લમલા બાબતામાં કંઈ પણ દ્વી લીધા વિના અમે મફત સલાહ આપીએ છોએ.

નેશનલ સ્યુચ્યુઅલ લાઈફ એસાેસીએશન એાફ ઓરદ્રલીયા અને ધા**ક**'શા**વર** ઈનશ્યુરન્સ કંપની લીમોટેડના પ્રતિનિધિ.

Phone: 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

# ક્રનીચર! ક્રનીચર!! ક્રનીચર!!!

એડરૂમ શુડ, ડાઇનીંગરૂમ શુડ, વેલ્વરાખ, દરેસીંબ શ્રેસ્ડ, સાઈદ લોર્ડ મોફીસ દેસ્ક, લુક કેસ, ટેખલ, તદન કોફાયત લાવે ખરીદી શક્યો. જાતે પધારી લાભ ક્ષેવા સુક્યા નહિ.

—બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્ધયાર થાય છે. તેના સ્ટાંક હમેશાં તર્ધ-યાર રહે છે. માત્ર રાક્ષ્યા ભાવાના પ્રાર્થસ શ્રીસ્ટ મ'બાવા અને વેપાર મ્યાગલ વધારા.

### L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

# હીંદની માટામાં માટી વિયાની કમ્પની તમારી સેવામાં

—ંધી —

# ન્યુ ઇન્ડીચા ઇન્સ્યુરન્સ

કંપની લીમીટેડ

સાઉથ આફ્રિકાના એકજ મુખ્ય પ્રતિનિધિ રસ્તમજ જાલભાઇ રસ્તમજ ૧૪૦ કવીન સ્ટ્રીટ, ડરપ્પન – નાટાલ.

सेवा अने निल्थयता

માટે અમને મળા.

ખધી જાતના વિમાએ અમે ઉતારીએ છીએ.

પી. એા. બાેકસ ૧૬૧૦. રેસીડેન્સ : ૧૧૧ ઇલેવન્ય એવન્યુ, ડરબન.

ટેલીફેાન્સઃ એાફીસઃ ૨૫૮૪૫ રેસીડેન્સઃ ૩૬૪૧૩.

### સ મા ચાર 到多

### યુનીયનનું અવનવું

—યુનીયનના ન્યાય ખાતાના પ્રધાન મી. સી. વ્યાર. સ્વાર્ટ ડરબનમાં હમા એ ખાન્ડુ રપાર્ટ પ્રાઉન્ડેમાં રહ મીન ગારા સીપાઇએ 14 ૧૮ વર્ષ સુધી વફાદારીથી કરેલી નાકરી માટે સર્વીસ મેડલ આપતી વેળા કહ્યું હતું કે સાફ્ય વ્યાદિકાની પાેલીસ ફાજમાં આવતાં પાંચ વર્ષ દરમ્યાન ખીજા ચાર હજાર બીન∙ગારા<sup>ચ્</sup>માને દાખલ કરાશે. દશ વર્ષ અગાવ સાત હજાર ની સંખ્યા હતી તેમણે તેમાં વધારા थाप भेवी नीति स्तीशस्वार्था ६ मणा 99 6m2 8.

—યુનીયનની કરન્સી નાટા હમણાં થી*ડીરા* પેઢી ધાડભરી વીલ્કીન્સન ચ્રેન્ડ કંપની છાપે છે. તે બવિષ્યમાં દક્ષિણ અાદિકામાં જ છપાય એ હેતુથી પાંચ લાખ પાઉડની યાપણયી એજ કંપનીએ દક્ષિણ અફિકાની રીઝર્વ એ'ક સાથે બેગા મળીને ચ્યા દેશમાં એક નવી કંપની ઉંબી કરાશે જેને માટે પ્રીટારીયા નાર્યમાં મોલકત ખરીદાઇ છે. બે'ક નાટા છાપવામાં ખાસ તરકીખ હાવાથી માત્ર ત્રજીજ પ્લીડીશ કેપનીમાં 🗃 કામ ખતે છે. —ના. અગાખાન ૧૨મીના દિને એરમાં જેહાનીસખર્ગ આવ્યા છે અને ૧૬મા મે સુધી યુનીયનમાં રહીને क्षेरि-हामाध्वीस जरी.

—ડરળનમાં દક્ષિણ અાદિકાની રોલ કંપનીએ અઠી કરાેડ પાઉડની એાઇલ રીકાઇનરી રથાપવા માટે સાલસખરી થેટ પાસે ત્રણસાે એકર **જ**મીન તઇવાર કરી છે જે અંગે સરકાર અને પ્રાંતિક પ્રધાન સહ ડરવ્યનની **ન્યુનીસીપાલીટી સાથે વાતામાટ** ચાલે છે. વાર્ષીક ચાળીસ લાખ ટનનું ઉત્પાદન થશે જે એક અબજ ગૈલન પૈટ્રાલની સરખા મણી જેટદ્ધ મણાય. આ રીફાઇનરીના અમલ પછી પેટ્રાલીટ મના પદાર્થીનું ઉત્પાદન યુનીયનની ખપત ઉપરાંત થરો.

—કુનાઇટેડ પાર્ટીના નેતા સર ડીવી-લીયર્સ ત્રાક સહિત વીશ આગળ પડતા સભ્યાની મધ્યસ્ય કાર્યવાહક સમીતી ૯મા મેમ્મે ડરબનમાં મળી હતી જેણે ત્રણ કલાક સુધી મત સુંટણી પર વિચારણા કર્યા પછી યુનાઇટેડ પાર્ટી नी ढालनी नीतिमां देशहार करवातुं ્રોઇ પણ કારણ નથી ઐવા નિર્ણય क्षा छ.

—સાઉથ અાદિકાની નર્સી મ મેરો-સીએશનની વેરટર્ન પ્રાવીન્સની શાખા ની ફિપટાઉનમાં હમી' મેએ મળેલી વાર્ષીક મીટીંગમાં તેના પ્રમુખ ડા. એનારકર ડી. વાલહેમે કહ્યું હતું કે

૧૯૫૭ના નર્સીંગ એક્ટથી દક્ષિણ વ્યાદિકાની એક વકાદાર અને મંગડીત રીતે કામ કરતી સંરચામાં ત્રથ્યુ વિધાતક ભાગલા પડી ગયો છે. વાર્ધીક રીપાર્ટમાં તેમણે જણાવ્યું છે **કે ૧૯૫**૭ના ડીસેમ્ખરની ૩ તારીખે ગારા, કલર્ડ અને આદિકનાની એક ખાસ મીટીંગ એ એક્ટની 3એ અલગ શાખા સ્થાપનાં માટે બાલાવેલી જેમાં क्षेत्र आहिश्तन, सात इलाई अपने पन गारा डालर यथा डता जेटले अलापदी શાખાની શક્યતા નથી.

### વિદેશના સમાચાર

---લંડનમાં ૧લી મેથા ત્રણ નવાં ક્રિમીટારીયમ ચાલુ થયા છે જેથી કુલ ૧૯ ચશે ગ્યા રીતે ધ્લીટનમાં કીમીટારીમ પ્રત્યે માંગ વધતી જાય છે છેલાં વીશ વર્ષ દરમ્યાન સાત ઘણાં વધ્યાં છે ઈંગ્લંડમાં બધાં મળી હાલમાં ૧•૯ ક્રોમીટારીયમ છે

---સાવીયેર એન્ટાર્ક્ટીક એક્ષપેડીશનના મીર્ની ખાતેની એાયઝરવેટરીમાં પૃથ્વી પર સૌથી નીસું ટેમ્પરેચર ૧૦૬ામ ડીગ્રી ફેરન¢ાઇટ શુન્યથી નીચેતું મપાયાનું મારકા રેડીયાએ ૨૭ મેતે પ્રસિદ્ધ કર્યું છે આગલા રેકાર્ડ ૯૦.૪ ડીગ્રીના હતા.

---સીયુલથી ખહાર પડ્યું છે કે દક્ષિણ કારીઆની નેશનલ એસેમ્પલી માટેની ચુંંટણીમાં સીંગમન રહીની લીળરલ પાર્ટી ચાેખ્ખા બહુમતિયા ૩ છ મેસ્રે સું ટાએલી જાહેર થઇ છે.

—પનામાં રાજ્ય 'સાથે રશીયાને એલચી ખાતાના સંબંધ ન હોવાથી ભાજે<sup>7</sup>ન્ટાઇન રોજ્ય દારા ૧૦ રશીયન છાપાના પ્રતિનિધિએ માટે પનામાની મુલાકાતે આવવા દેવાની વીઝાની માત્રણી થઈ હતી તે માટે પનામાની સરકારે ના પોડી છે. રશીયામાં છાપાને રવત ત્રતા ન હોવાનું જણાવી પનામા ના છાપાના યુતીયને પણ સરકારના પગલાંને ટેકા આપ્યા છે.

·— ધીડનની રાયલ તેવીના ત્રીજો વયા દહ એડમીરલ સર સીડની રાેબર્ડ દ્રીમેન્ટલનું ૯૦ વર્ષની ઉમરે લંડનમાં ધ મેચ્યે અવસાન થયું છે, તેમણે પદેલી લડાઈમાં ડાડેનક્સની ઝું બેશમાં ભાગ લીધા હતા.

—વેસ્ટ ઇન્ડીઝ ફેડરેશનની ડેમાક્ટીક લેબર પાર્ટી અ પાટનગર પાર્ટ ઓફ રપેઇનથી ભારતના વડા પ્રધાન શ્રી नहेड्ने व्याराभ माटे व्याराज्य प्रह વેસ્ટ ઇન્ડીઝમાં આવવાનું કેળલથી આમ'ત્રણ આપ્યું છે.

મ્યાક્તિકાના મુક્ત રાજ્યોની ક્રોન્ફરન્સ વડા પ્રધાન ન**હે**રૂ મ્યા પરીયદને **લ**ધાડી માં ભાગ લેનારા દેશા ઇથાપાયા, સુદાન, ઇજીપ્ત, ડુનીસીયા, લીખીયા, મારામાં અને લીખરીયાની ૨૭૦ જીતે મુલાકાત લેવા નીકળરો.

—થીટનની દ્રામ ઐારીસના બેઇટ પાર્લામેન્ટરી અંડર સેક્રેટરી માસ. પેટ હૈાર્ન ળીરમાથે ૮મા મેએ લંડનના રાટરી કલભમાં કહ્યું હતું કે કામનવેલ્ય ના રંગીન લાેકાની સંખ્યા ધ્લીટનમાં લમણાં ૧,૯૦,૦૦૦ની થઇ છે.

−ટાક∖યોથી લાેકહીડ ઍરાપ્લેન ક'પના એ ૮મી મેએ બહાર પાડ્યું છે કે કાલીફાર્નીયાના એકર ફાર્સ બેઇઝમાં મેજર હાવર્ડ જોહન્સને અમેરીકન રટાર ફાઇટર ઋરાપ્લેનથી હ૧.૨૪૭ પી**ટ ઉચે ઉડીને વિશ્વના** વ્યાકાશી રેકાર્ડ ફરીય યુના⊌ટેડ સ્ટેટસ માટે મેળવ્યા છે. આગલા રેકાડ માંસના ८० कलर शिटने। दता मेलर कोद्रन्सन અવાજની ગતિયી ખમણી સ્પીડયી ૨૭ મીનીટમાં એટલી ઉચાઇએ જઇ ને પાછેા આવ્યા હતા.

—એાન્ટારીઓના ધ્રાકવીલ શહેરમાં કેનેડાના **ઇતિહાસમાં એક** માટામાં માેડી ચાેરી મણાય છે એવી એક સેવીંબ કંપનીમાંથી બાન્ડ ચેક અને રાકડની ૧૩ લાખ ૪૪ હત્તર પાઉડ ની રકમ ચાેરા ઉચાપત કરી ગયા છે. —-કુવાઇટના હકુમતદાર શેખ અબદુલા અસસલીમે કોંમ ફેઇઝના આમ'ત્રણથી ઇરાકની મુલાકાતે જવાનું નિશ્ચિત કર્યાતું ભયદાદથી પૃત્રી મેરેને જણાવાયું

—લંડનના પચાસ હજાર ખસ કામ-દાराञ्जे वधारे पभारती करेली भागशी માં સમાધાન ન થવાથી પમી મેના રવીવારની મધ્યરાત્રીયી હડતાળ પર ઉતયી છે જેયી સામવારે ૨૫ માઇલ ના વિસ્તારમાં પેસેંજરા માટની જગત માં સૌયી માેટી ગણાતી બસ યાજના ૮,૪૦૦ બસ પૈકા એક પણ બસ રસ્તા પર ચાલુ ન્દ્રોતી થઇ.

### <del>લારતના સમાચાર</del>

-- કેરાળા પ્રાતમાં એક વહાણના ગફલતીયી જંતુ નાશક પદાર્થ ખારાક માં બેળાઇ જવાયી ગયાના અપામલા અઠવાડીએ એક સા માણસા મરી ગયાનું એનાર્કુલમથી પાંચમી મે એ **બહાર પડ્યું છે.** 

—ભારતના વડા પ્રધાન શ્રી જવાહર-લાલ નહેર બદુધા ૨૦મી મેએ ચારયી છ અઠવાડીયાના આરામ માટે શાંતી અને એકાંત ગળી શકે એવા કુલુ વેલી અને હિમાલયના લાદુલ વિભાગમાં જવાની આગાઠી ચાય છે.

- અક્ટાળર છ થી તે દશ સુધી ન્ય દિલ્હીમાં વિશ્વભેંકના ડાયરેક્ટરાની — ધાનાતા વડા પ્રધાન ડાે. કળામી એક પરિષદ ભરાશે. આમા ૬૬ ન્કુમા મયા માસમાં આકામાં મળેલી દેશાના ૯૦૦ પ્રતિનિધિએ બામ લેશે. સુકરો.

--- ટાગારની જન્મ સતાખ્દી ઉજવના તેના લેખા, સાહીત્ય, અને નવલા તથા છવન ચરીત્રાના સંત્રહ ૮ માત્ર માં સંપાદીત કરવામાં આવ્યું છે. આનું ઇંગ્લીશ પ્રકાશન યુનેસ) તરફ યી યશે.

— છમી મેના ટાગાે**રની જયંતી** ઉજ-વવામાં આવી હતી તે પ્રસંગે રાજેન્દ્ર પ્રસાદજીએ સંદેશા પાઠવતાં જહ્યાવ્યું **६** द्रं हे, ''गुइहेव टागारना लन्म हिन પ્રસંગે હું મારા અભિનંદન પાદનું છું અને તેમના વિત્યશાંતીના સંદેશા સમસ્ત દુનીયામાં ફેલાવ અમ ઇચ્છું છું.''

—હીંદે જાલાઇમાં પુર્ણુ થતાં ૧૯૫૭ માં વર્ષ દરમીયાન ૧૫૪૦૦ ટાઇપ રાયટરા ખનાવ્યા છે.

–ચ્યાચાર્ય વિનેષ્યા બાવે જેઐા મુંબધ ઇલાકામાં પદયાત્રા કરી રજાા છે તેઓ હવે કાલ્હાપુર જીલ્લામાં પ્રવેશ્યા છે. તેઓએ જણાવ્યું હતું કે ૫૦૦૦૦૦ એકર જમીન સુદાન માં મળા છે. તેમાંથી ૮૦૦૦૦૦ એકર જમીન ખેડવા અપાઇ ગઇ છે. ગ્રામ્યદાન અને ગ્રામ્ય રાજ્યની પણ પ્રગતી યાય છે.

--નાના ગ્રામ્ય ઉદ્યોગની યાજના જે ખીજી પંચ વર્ષીય માજના મુજબ **उत्तर प्रदेशमां करवामां आवी रही** છે તેથી દશ લાખ લાેકાને સાધુ મા વ્યાડકત્તર કામ મળશે. આ માટે ૩૫૦૦૦૦૦ ત્રથ કરાેડ પચાસ લાખ રૂપીયા જીદા કાઢવામાં આવ્યા છે.

—વેલ્સમાં કામનવેલ્ય ગેમ જાલાઇમાં યવાની છે ત્યારે હીંદના ૨૨ ખેલાડીઓ તેમાં બાગ લેશે.

—ટાક્રીયામાં એશીયન ગેમ રમાવવાની છે તેમાં હીંદ તરફથી જનારી ટીમના **३**५८न तरी३, **अ**अभी२ सोंध निमाया

—તેધરલેન્ડમાં કવી કાલીદાસનું નાટક શકુંતલા બજવવામાં આવનાર છે. **અ**! સંરકૃત નાટકનું ડચમાં ભાષાંતર કરવામાં આવ્યું છે. અને તે દ્વાલેન્ડ ફેસ્ટીવલ નિમીત્તે બજવાશે.

—માંધી સ્મારક નિધિએ પાંચ લાખ રૂપીયા મુંબઇ સરકારને દારૂ બંધી માટે આપ્યા છે.

—૧૯૩∙માં અમદાવાદથી તે દાંડ<u>ી</u> સુધી પગ પાળા પ્રવાસ કરી ગાંધીજી અને તેમના સાથીઓએ જે ''દાંડી કુચ" કરી મીઠાના કાયદા તાડ્યા ढते। ते रस्ते। अने स्थलाने अति**धा**सीक रीते ज्यणवी राभवा प्रयत्न थ्रप्त रह्या છે. આ રસ્તાે સુધારવામાં આવે છે અને રથળાએ નાના સ્મારઢા રચાશે. —મદાસના હાય કાર્ટના જજ જસ્ટીસ બી. એ. રૌયદ તા. પ મીના તેમની પત્ની અને બાઇ સાથે એક માસને प्रवासे धरट आफ्रिका आव्या हे.

# હિંદના સમાચારો

# ષંડીત નહેરૂને અકસ્માત

દરવાજાથી ખદ્ધારની લાેેેેબીમાં આવતાં **હ**તાં ત્યારે સામે અનાવતાં ત્રી સત્ય-નારાયષ્ટ્ર સીંહા સાથે અથડાયા 'હતાં અને બન્નેના કપાલા જોખમાયા હતાં. પંડીત નહેરૂ આચી મેબાન થયા હતાં अने तरत डाइटरानी हाडा हाड थर ഭദി.

લાકસલાના બધા સભ્યાે પંડીતજી ની સેવા માટે હાજર થઇ ગયા હતાં. तेज्ञाने तुरत જ आराम यथे। હते. શેખ અબદુલ્લાને કરી શા માટે પક્કયા?

કાશમીરના વડા પ્રધાને કોંગ્રેસ પાલૌમેન્ટરી પક્ષને જણાવ્યું 🖟 🕃 કાશમીર સરકારે શેખ અબદુલ્લાની ફરી ઘરપકા હીંદ અને કાશમીરના હિત માટે કરી છે. વધુમાં તેઓએ કહ્યું કે; ૧૯૫૩માં શેખ અબદુલ્લાને એલમાં પુર્યો હતાં તેના કરતાં પશુ વધુ મંબીર કારણુ આ વખતે પકડ-વાને સરકારને મળ્યું છે.

વડા પ્રધાને વધુમાં જસાવ્યું કે शेष्यना .१९८५। १। प्रश्नी तुरत कर तेमने હીંદ અને કોશમીરના એકાથના વિગેધ **કરવે! શરૂ કર્યો હતે!. અને પહેલે જ** દિવસે તેમને એક સબ:માં હાયમાં પવિત્ર કુરાન રાખી કહ્યું હતું કે જ્યાં સુધી કાશમીરતે હું હીંદથી જીદુ નહી પાકુ ત્યાં સુધી જે પીશ નરીં."

ફુંડ બેંગુ કરવા ઉપરાંત શેખ અખ-દુલ્લા એક મારચા ઉભા કરતા હતાં

### વિદ્યાર્થીઓની કેમ્પ

શ્રીનગરમાં ચાર અઠવાડીયા માટે એક વિદાર્થી **કે**મ્પ ઉધાડવામાં આવી તેમા એશીયા અને અક્રિકાના ૪૨ વિદ્યાર્થીએ બામ લેવાના 🤃 **ચ્યા કેપ** ઉધાડાે સુકતા મી. ફેન્ઝી એએ**! કાશમીર યુનીવર્સી**ટીના વાઇસ ચેન્સલર છે તેઓએ કહ્યું ન્હતું કે; ''દ્વીંદની જાની પુરાણી સંસ્કૃતિ તેના પડેાશીએા સાથે ઢમેશા સંકળાયલી રહી છે. અને આઝાદી પછી પણ તે તેમ કરવા સફળ થયું છે. દીંદનું ભાવી એ સિલ્લાંત પર રચાયું છે **કે** તે બીજાને એાળખે અને તેમની પાસે યા શિખે.

લાજ અને દાવરીની પ્રથા નાે અંત

કર્યું છે 🧎 આવતે વર્ષે કલકત્તામાં સુધરતાં પુનઃ ચાલુ કરીશ.

પંડીત નહેરૂ લાેકસભાના પાતાના તેમની પરીયદ ભરાય તે પછી લાજ અને દાવરી સામે સંસ્થાએ સત્યાયક કરી એ પ્રથાને નાભુદ કરવી.

> આ સંસ્થાના મંત્રી શ્રી નંદકીશારે પત્રકારાતે જણાવ્યું કે, ચાર વર્ષપર न्या संस्थान्त्रे परदा न्यने दावरी सामे पे।ताने। विरोध •यक्त करी तेने। પ્રચાર કર્યા કરીથા છે. પરીજામે માટા ભાગના મારવાડીએ! આ પ્રથા ने। विरे14 डरे छे."

> મંત્રીએ વધુમાં કહ્યું કે, અન સંરથા શ્રીમંત મારવાડીએકને પાતાના નાણા રાષ્ટ્રીય ભચત કંડમાં આપે. અને મંદીરાે તથા ધર્મ શાળાઓમાં ન વેડફે.

### શ્રીમતી મુદ્રલા સારાલાઇના મારચા

લાેકસભામાં તા. ૭મા મેના એક ચર્ચા વખતે કોંગ્રેસ પક્ષના સબ્યાેએ વડા પ્રધાનને પુછયું હતું કે, ''મૃદ્ધા સારા ભાઇ કાશમીર અંગે હીંદ સામે જે મારચા ઉભા કરી રહ્યા છે અને યુનામાં જે હૈવાલા તેઓએ માેકલ્યા 🕯 તે માટે આપણી સરકાર શું કરે છે તે અમે જોશ્વા ઇચ્છીએ છીએ." 🔻

માના જવામમાં પંડીતજીએ જણ,-ब्यं के "ते के कांध्र करी ब्ला छे ते ખદુધા અતિશયેાકતી ભર્યું 🤉 અને पाया वभरतुं छे. युने।मां तेमने ने દ્રેવાલા માકશ્યા છે તે તેખાને મળા ગયાની મારી સરકારને જાણ કરવામાં આવી છે. અને હીંદે તેના જવાળ **અા**ચ્યા છે. આ કરતા વિશેષ શું કરી શકાય તે હું નથી જાણો."

### ગાંધીજના અંતે વાસી આ-ચાર્ય લણુસાળીનું અનશન

મહાત્મા ગાંધીના અંતેવાસી આ-ચાર્ય ભણસાળીએ અહ્યુપ્રયાત્રા અને માણ-ઉત્પાદનના વીરાધમાં બે માસના ઉપવાસ શરૂ કર્યો છે. આ ઉપવાસ હમી એપ્રીલયા શરૂ કરેલા છે તે ઉપત્રાસ દરમીયાન તેધ્યા માત્ર પાણી જ લેશે.

આચાર્ય ભણુસાળાજીએ કહ્યું 🕻 જે અહ્યુલના ભય સમસ્ત જગતપર તાળાઇ રહ્યો છે તે નીવારવા હું છપ-વાસ દરમીયાન પ્રસુતે પ્રાર્થના કરીશ. જો મને લાગશે કે મારી દાલત અઠ દમ ખમડી રહી છે તેા હું તાત્પ્રસ્તા અખીલ હોંદ મારવાડી મંડળે નક્કાં ઉપવાસ ળંધ કરીશ અને પ્રકૃતિ

ગાંધીના, અંતેવાસીએામાં મહત્વતું રથાન ધરાવે છે. રવ. ધર્માનંદ કીશામ્બી, કીશાગ્લાલ મશરૂવાલા, આચાર્ય વિનેશ્યા ભાવે, કાકા સા**દે**ળ્ કાલેલકર ઇત્યાદી અ'તેવાસીએક સાથે વાની કહાલાત આપ્યા પછી તેએ વસી એમણે માંધી ચીંધ્યા જમજન सेवा मार्गे अने ह सेवासी**दी** का **सा**धी

૧૯૪૨ની લડત વખતે શ્રી ભાષા-શાળીજીએ કર દીવસના ઉપવાસ કર્યા હતા. હાલ તેએ નાગપરથી અઢાર માઇલ દિરના એક ગામડામાં પ્રામ સેવાશ્રમ ચલાવે છે. તેઓ માંધીજી ના આદરોો લેહો સુધી પહેલ્યાવ્યાનું તથા ગામકલ્યાલનું કાર્યકરી રજ્ઞા 🚱

### શ્રીમતી અરૂણા આસક્રઅલી

દીલ્હીની પ્રથમ સ્મુનીસીપલ કાર-પારેશનના પ્રમુખ તરીકે શ્રીમતી અરુણા આસફઅલી ચુંટાયાં છે, આ કારપારેશન હેઠળના વિસ્તાર પાંચસા ચારસ માઇલના છે અને તે બીજા નંખરતું માટું કારપારેશન છે.

### विविध

### લાંડનમાં રેલ્વે હઢતાળ

દારાના નેતાઓ તા. ૧૪-૫-૫૮ના નકકામાં જશે.

આચાર્ય અદ્યુસાળાજ મહાત્મા મળાને વિચાર**લા** કરવાના હતાં કે પગારની ક્રણલાક અપાઇ છે ને સ્થા-કારથી કે સમસ્ત લંડનમાં રેલવે 👪 તાળ પાડવી.

> ગઇ કાલે ત્રણ ટકા વધારા આપ ભેગા થયા છે.

તે ઉપરાંત અજિ ૧૦ દિવસ મયા લંડન માં ગમ હડતાળ વધુ પગાર માટે ચાલુ 🗸 છે અને તેની સમાધાનની કશી આશા 6છ જણાતી નથી.

૭૦૦૦ મીટ માર**કે**ટ કાર્મદા**રા**ર્જે પણ હડતાળ પાડી છે અને તેનું પરિ-ણામ લંડનના શ્રીમંત વર્ગને સા**રી** પેઠે જણાય છે.

### ૫૨ ચુર છુ

—રાજકાટમાં ગાંધીજનું મકાન–''ક્રળા માંધી ડેલા''ની આસપાસ એક **લાખ**ે ને ખર્ચે સમારક માંધવાનું નક્કી થયું છે આ ઉપરાંત માંધી ચાકમાં રાજ કાટ સત્યાગઢ રમારક ઉભ કરવાને પણ નક્ષ્કી થયું છે.

—વાશીં મટન પાેરટ લખે છે કે કાશ-મીરતું સમાધાન કકત નહેર જ કરી લંડનના ૩,૭૦,૦૦૦ રેલવે કામ શકે તેમ છે. બીજા અધા પ્રમાને

# બી-આશ

મુંબઇ કરાંચી અને ઇસ્ટ આક્રીકાના બ'દરા વચ્ચે મુસાફરી કરે છે.



સ્ટીમર કંપાલા કાલી મેના આવશે. મુંબધ જવા ૬ઠ્ઠી જીતના ઉપડશે. સ્ટીમર કર'જા ૩૦મી જીત ૧૯૫૮ના આવશે. કરાંચી થઇ મુંબઇ જવા પમી હાલાઇ ૧૯૫૮ના ઉપઢશે. સુંબઇ અથવા કરાચીનું લાડું.

ફસ્દ<sup>°</sup> કલાસ એક ખારાક 41. eq-0-0 વગર સેકન્ડ કલાસ 41. 90-94-s થડે કલાસ 41. 39-90-2 વધુ માહિતી માટે મળા યા લખા:

શેખ હિમેદ એન્ડ સન્સ

્ (પીટી લીમીટેક,) 🔒 કલ્∘ પાઇન સ્ટ્રીટ્ર,—ડર**બન**.ં

ટેલીફાન : ૨૦૪કર — ટેલીથાફીક એટ્રેસ "કરામન,"

### લોભ અને કરણા

(સુકુલભાઇ 'લાેક્જવન'માંથી )

(તા. ૨૫-૪-૫૮નાં અંક્યી ચાલુ)

### 96 ટાપ્સી!

भे दिवस से'ट डेबेरे पेतानी अहेन ત્રોફેલીયાને ભૂમ પાડીને કહું: ાઋરે બદેન, અહીં આવ તાે! આ ડું શું લઇ આવ્યા છું, એ જે." ઋમ કહીને અાઠેક વર્ષની હળસી छे।५रीने अनी आभण तेथे धरी. તે છાકરી સાવ ચીંમરેહાલ દશામાં હતી. તે ખુબ મંદી અને દુર્ખળ

भने के अने भादेशीया अक्रणाधने માંથી ઉડી: ''ભા⊎, અનાવા વિચિત્ર પુતળાને તું અહીં ક્યાં ઉપાડી લાવ્યા ક શું તારા ઘરમાં દાસદાસીએ ાની કમી છે કે તેમાં ઉમેરા કરવાનું તને મન થયું ! તારા ઘરમાં જ્યાં જીએ! ત્યાં યુલામા અપ્ટવામાં કરે છે. ઍ લાેકા માળસુ જેવા જ્યાં સાં મન કાવે તેમ પડ્યા રહે છે. એ લોકાનાં છાકરાં પણ કંઇ એાઠાં નથી. એમાં આવી **િ**ચત્ર છાકેરીને તું ક્યાંથી લઇ આવ્યા ?"

शेंट ≱सेर—"महेन, तुं ते। भई धार्मी ह छे. भीन्तना छवनने सुधारवा ની તને ઢાંશ છે. એટલે મને થયું કે, લાવ અા છે કરીને તને સાંધું, એથા તું ≩નું છવન સુધારે અને એને मुणी करे. व्याम तने पुरुष भले की ખાતર આ છે।કરીને હું લઇ આવ્યે। હું. પણ મને લાગે છે કે, તમે લેહા ધર્મની તથા ખીજાના જીવનને सुधारवानी भात्र वाते। ≈ **३**रे। छे।. પાતાને ગમે એવું હોય ત્યાં તમે સેવા કરવા દાંડી ભચ્ચા છેા. પરંતુ જ્યાં કેઇક ક્ષ્ટ ઉદાવવાનું દ્વાય, પાનાના મુખ 🕻 આનંદને જતા કરવા પડતા દ્રાય. સેવા કરતાં પાતાને ચીતરી ચડે એવું ઢાય, સાંતમે લાકા છટકખારી શાધા છા! તું પણ અમાંની જ લાગે છે. નહીં તાે તું આટલી અકળાઇ ન નાત. ખદેન, તું આને સુધારવા **) શિક્ષણ આપવા તક્ષ્યાર થાય એમ** લામતું નથી, કેમ ખર્રને?"

ઓફેલીયા — "બાઇ, તું નકામા રાષે ભરાય છે. મારી મતલભ એમ ક્રિવાની હતી કે, તારે સાં જે ગુલામ છે કરાંઓ છે તેમને ધાર્મીક શિક્ષણ આપવાની કશી જોગવાઇ હું કરી શકતી નથી, અમાં તે વધારા શા માટ કર્યા ?"

સે'ટ કલેર —"ખહેન, તું પહેલાં આ 8ાકરી વિષે સાંબળ. આ છાકરી આપણી નજીકમાં રહેતા એક ગૃહરયને સાં હતી. એનાં શેકશેકાણી ખંને

દારૂ દ્રીયાં છે. તે એ ગા ખાપડી છે કરી ને ખુખ ફટકારતા હતા. હું જ્યારે જ્યારે એ ઘર પાસેથી પસાર થયા હું મારે ત્યારે આ છે:કરીની કારમી ચીસ મેં સાંબળા છે. છેવટે મતે અની દ્વા આવી અને મને થયું, 'લાવ, આ બાપડી છેાકરીને આ ત્રાસમાંથી છેાડાલું અને તને સેંાંયું, नेथी वुं ञेना छवनने सारे रस्ते દારે.' બહેન, માલ, મારા આ પગલા માં કરા દાષ દેખાય છે ખરા ? એનું નામ ટાપ્સી છે. તું એને હવે સંભાળ."

सें'ट डेसेरती वात 'सांभणाने ओहे-લીયા જરા નરમ પડી. કેા⊎ ગંદી ચીજને પરાણે અડકલું પડે એ રીતે તે પેલી છે! કરી પાસે ગઇ અને ગાલી ઉઠી : ''અરર, આ છેાકરી કેટલી ગંદા છે! એ કાઇ દિવસ નાહી હશે 🕽 ઢેમ?" ઋમ ક્ઢીને ઓફેલીયા ખુખ સંક્રાેચ સાથે · ટાપ્સીને અ'દર લઇ ગઇ.

બીજ દાસદાસીએ પણ કદરૂપી ટાપ્સીને એકને છળા શક્યાં. તેઓ એ ફિલીયાને કહેવા લાગ્યાં: "અપાવી ભૂતડીને શેઠ અહીં ક્યાં લઇ આવ્યા? અમે એને અમારી પાસે ન આવવા દ⊎શું. અમારાં છેાકરાં બગડી જશે !"

એાફેલીયાએ જોયું કે, કાઇ દાસદાસી तेने मदद करे जीम नथी. - भेटले ते કમતે પણ એ છેાકરીને નવડાવવા પાતે મંડી પડી. આ જોઇને એક ગુલામ ભાષ્ટ પણ પરાણે એને મદદ કરવા લાગી. ત્રાફેલીયા ટાપ્સીના શરીર પર પડેલા ચાલકના ખુભ સાળ જોઇને એની દ્યા ખાવા લાગી.

પુષ્પ મહેનતે ચાષ્પ્રમા કરીને ઓફેલીયા मेने अपडां पहेराववा सागी. ते मेने પૂછવા લાગી: '?ાપ્સી, તને કેટલાં વર્ષ થયાં ?''

ટાપ્સી—''મને ખબર નથી."

એા≩લીયા—''શું તને તારી ઉમર ની ખબર નથી? તારી મા કર્યા છે?" ટાપ્સી--'ભાઇસાહેબ, મારે મા હતી જ નહીં.''

ઓફેલીયા-"શું કહ્યું? તારે મા હતી જ નહોં ? પછી તારા જન્મ શા રીતે થયા ?''

ટાપ્સી -- "મારા જન્મ જ થયા નથી.''

🖹 ાફેલીયા--- ''તું તા ખદુ હરામખાર લાગે છે! મારા સવાલના તું આહા .જ જવાબ આપે છે. બાલ જેઉ, તારાં માણાપ કાચ્યુ છે?"

ટાપ્સી —''મારાં માળાપ જ નથી. હું તા છાકરાંના ટાળામાં પેદા મછ

છું. શ કાકી અમારી સંભાળ લેતી 4dl.''

OPINION

ટાપ્સીની (વાત એક રીતે સાચી હતી. એાફેલીયાની સાથે રહેલી દાસીએ કહ્યું: ''બાઇસાદ્રેખ, ટાપ્સી કહે છે એ સાચું છે. અમ ગુલામાને અગારા रोह लन्म थया पानी वेपारीने वेथी દે છે. અટલે અમને અમારાં માળાપ ની ઘણી વાર ખખર હોતી નથી!"

એ ફેલીયાએ વધારે કશું પૃછયું નહીં. તે અને લઇતે પાતાના અારડામાં ચાલી ગઇ.

💂 તે દિવસથી તેલું ટાપ્સીને ઘરકામની તાલીમ આપવા માંડી. પરંતુ થાેડા વખતમાં જ ટાપ્સીના તાફાને તેને મું ત્રથી નાખી.

(ચાલુ)

# સામાજક ખબરો

સાભાર સ્વીકાર

नरे।त्तम**शार्ध કરસન**જ જો'બર્મ ર-ર-૦, લક્લુભાઇ બીખાલાઇ કેપ ટાઉન ૨–૨–૦, પેાપટલાલ કારા ડરખન ૧–૧–૦, નાશુમાઇ મીઓ જો'અર્પુ પ−પ−+, અને કરતુરખ<sup>ા</sup> શાળાને ૫-૫-૦.

-0-

લગ્ને સમાચાર

એહાનીસબર્ગના શ્રી નરાતમલાઇ કસનજીના પુત્ર થી રવીન્દ્રનાયના શુભ લગ્ન ખેરગામ નિવાસી (હાલ ડરબન) શ્રી ડાલાભાઇ મકનજીની પુત્રી પ્રતિભા સાથે, તથા પુત્ર શ્રી પ્રમાદરાયના શુબ લગ્ન નવસારી નિવાસી (ઢાલ ડરબન) સ્વર્ગસ્ય ભગુભાઇ કાળીદાસની પુત્રી સવિતો સાથે ૬–૪–૫૮ને રવીવારે ડરભનના ભારત ઢાલમાં શ્રી પંડીત નરદેવ વેદાલંકારના હરતે વૈદિક વિધી થી થયાં હતાં, આ પ્રસંગે જો' બર્ગ, કેપટાઉન, પાર્ટ ઐલીઝમેથ, રાડેશીયા અને ડરૂબનના ભાઇએના અને બહેનેન 🖻 સાથ સહકાર, બેટ અને શુબાધીસા ટેલીફાન, તારધા, પાકની રને અનુરામ વ્યક્ત કર્યો છે તે માટે સૌના ઢાર્દીક ધન્યવાદ અના પત્રદારા તેઓ દર્શાવે છે.

વેરમાનિવાસી, હોલ જેહાનીસગર્યના **ષ્ટ્રા નાયુબાઇ માતીરામ મીસ્ત્રી (મારટર** હ્યધર્સ)ની પુત્રી ચિ. મનાેરમાબેનનાં લગ્ન, લાડવી નિવાસી, **હાલ ર**સ્ટનખ**મ**ે ના ભુલાભાઇ પ્રેમાભાઇના પુત્રી ચિ. શાંતીલાલ સાથે, રવીવાર તા. ૪-૫-૫૮ ના રાજ ગાંધી હાલમાં તથા પુત્ર ચિ. ધીરજલાલના લગ્ન ત્રપાદેવા નિવાસી, હાલ મેઈઝરીલ્ડના સ્વ. નામર ુભાઇ ભગાભાઇની પ્રત્રી ચિ. સરેખાં મેન સાથે સામનાર તા. ૫-૫-૫૮ના राज यया बता. को म'ने प्रसंगाक જે જે બાઇબેતાેએ હાજરી આપી ·નવદ'પતીને શુભાશિષે પાઠભાં છે તે સૌના તેએ અત્રે આબાર માતે છે.

ક્રેપટાઇન નિવાસી શ્રી સલ્લુબાઇ

ભીખાભાઇ નવસારીયાની પુત્રી **ચિ**. પદમાવતી મહેનના શુભ લગ્ન નોહા-નીસખર્મના રવ થી નારચુલાઇ હરીબાઇ ના પુત્ર ચિ. છમનલાલ સાથે તા. ૪-૫-૧૯૫૮ના દિવસે લુડરટાક ટાઉન દાેલમાં વૈદિક વિધિ મુજબ શ્રી રામચંદ્ર કાવિદના હરતે થયા હતા. આ મ'મળ પ્રસંગે સ્વદેશયી ,સ્તેહીએા મિત્રા તરફથી પત્રાતાર અને ગેખક અભિ-નંદન તથા શુભચ્છાએ! મળ્યા હતા. તે બદલ રૌના આ પત્રદ્વારા હાર્દીક આભાર માતે છે.

> --0-જરા હસા

"ભાષાનું ભેળસેળ"

એક દિવસની વાત છે. & મારા મિત્રતે ઘરે બેસી ગપ્પા હાંકતા હતા. એટલામાં મારા મિત્રના णहेन टपइयां. भावतां वे'तन अभिषे મને ધડ દઇને સવાલ કર્યો.

આપના જેવા કુતરા ક્યાં મળા શકે! સવાલ સાંમળા હું તેા દીઢે મૂડન થઇ ગયા. થાડીવાર પછી મેં પણ સામે ધડદઇને સવાલ કરોી.

શું હું કુતરા એવા લાગું છું ! મારા ચ્યા અચાનક સાંભળા અને એમના બાલામાં થયેલ ગાટાળા સમજતાં એએ અને માશા મિત્ર ખુભ હરયા. જો હરયા 🕻 ન પુછા વાત-પછી કેટલીક માનીટા બાદ માનમાન હસલું ખાળી એમણે મને કહ્યું મારું કરજો મારા કહેવાના મતલય એ હતા કે 'આપને ત્યાં છે नेवा क्तरे। क्यां भणा शहे।

**ળાલકૃષ્ણ મીસા, લુસાકા**.

શુક્રકીપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીડન્સ, લાઇસેન્સોંગ, રેવન્યુ કલીયરન્સ અને ઇનશ્યારન્સ માટે મળા:

આર. વીઠ્ઠલ

૧૨ બાર્કેલી આર્કેડ, ૩૮ માર્કેટ સ્ટ્રીટ, કારનર ડાયગાનલ અને માર્કેટ સ્ટ્રીટ, એહાનીસખર્ગ, ફ્રાન ૩૩-૧૬૫૪.

1 Merit 3

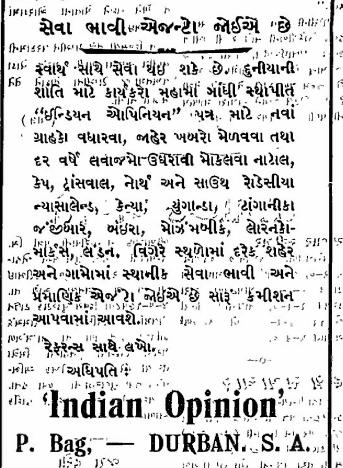
1- For 1-11-15 30 2 5 5 16

1,= 11" +n+ 1 " +n

" 5 F . 16eff

112103 Hopp 150

्रें। भीरत वह विश्वमान



Carry is all thirds no Bis SHELL B. Just With the tent that were the લેન્ડ ઇન્સ્યુર્ભ્સા કુપની मित्रे हिमार्ग मन्त्रस्थान The state of the state of the state of of the state of the states हाः हैपार । · Lunin ાલા ા ૧૮૮૬માં ન્યું સાઉથ′ વેક્સમાં સથપાઇ ્છે 👊 🕬 છે. in'l' at theat their th उसा वर्गाः वर्गाना राज्यान ઐૢૢૢૢૢૢૢૢૢૺ૽૽<sup>ૢ</sup>૾૽૽<sub>ૢઌ</sub>૱૱૱ by will not one nero toludie 2:125 thanke ber it hain

e p the breeze who big विभारिक का रियाद ए ए, अन्तरात्री र भन्त १९९४) विभी कर्तिक शिक्षी में जातना विभान हा के किया नाहित अन्तर्भा कर्मी क्रिक्टी अवस्थिति स्थापनी होत्र - क्षेत्रिक क्रिक्टी अवस्थिति स्थापनी होत्र - क्षेत्र होत्र -कती रह नहीं भारत भारत भन्न में भिन्न भारत एक प्रभाव के प्रभाव के

જા**ંકી મતી** <sup>કુત્</sup>રહત**હે મી** કાર્યા **છ** ફ્રસ્તમ્છે કાર્યા Insperse on an in the of

િત વધુ વધુ વગતા માટે અમળો હા અથવા હ લખો નામ કોઈ भाग रेगा के किया है 
. १९६१ - अप १०६ मेन्स्स्रीस्ड रेडिकाम - (१९) भाडताम अर ४७६० मि - । १०० ८२ भता कि । वार्य - १०३ । ટેલીફાન ન ભર ૪૭૪૫૩ અને ૪૭૮૬૮. મા ं १ ज , ज राहर है । d de Gistier Region fie uns union a B. Harris support

નવલ કર્યાં એા ( યુકુલભાઇ 'લાકજીવન' સાંધી )

ऋषु भुक्ति नीव पंचा (नाटक) (हाम मिर्टोड मन्द्रम-४-४९ ता) ુગોદાન (ભૂગાલીના અલવાદ) કાળકુદ, ર. સેટના 🕟 द<mark>ेशिसानी हेवाते।</mark> क्रक्त अक्रम अक्रूप के linglesisth bitt. Et le eine Hagir thus it, in a can be हिंसावर)साम्राहर क्रिक्ति हे हिंह द्वीरेक्नी। बाति। = 1611 - 164 कि ત્ર**પીરાસ્ક્રિકે-નાટકા** βુકુછ કારું , કેર્લ્લ Ed to the min ,<mark>હ્યીવન કસાગ (૧</mark>૦૨ન-સેટની <sup>તુર્કા</sup>લ્ડન હે**દરીયાં (વાટ** કિંહ, ૧ - કિ. કિ. કે) છે । धाः । ३ ६। १४। -115 of m 1.515 (त्पञ्चंधराष्ट्रः । ३) bedingen: "He me ine in "સ્વાધ્યાય £ભાગાર્ય. (૨. સેઠેનલ £ા⊱ મેંટ કેવેડ્લી તામ માનવાત **ક્રિકે**. िलयसींद्व-सिद्धशाल १०५-११० मार्ग मानवताना अवध्या १ गरा १ मीर िछ स्थार्भ **अभिनय** अस्तर दिश के कि કિયાલ કિંડલાં (લ'કામ-ચંદ્ર)" : 130 ાં**અણેપુર પારા**ી ધાર્ત છે. ! . f હ 10 115. 1, 1

face Obtainable from: 1 to

10'en 45 11'n 15; Camer Jelich & Kar Ko में हेतरे एकाय, पप लिद्द A 18-12 Aug . s. Links A The da Darry best B. हैगाँ विसेत इंट्राल वर्ती ऋह ैतहै। पर्या वर्ष क्षा वर्ष ជាស្រី ។ ភភពនឹក្សា , to to to it has the to 13.00 1 1745 = . 255 ..

Brest W L Bester INDIAN OPINION! - or to long - 182 ्य राउर्धि ए स्थित तह is no ben in P. Bag, Durban, Natal. Parti loca abe biefigite इंश्रह्मा शहेत, ते ते। भर Include benego investig 5 45

Fig. of the

Wolfe be y leibare fes s. 14 to 1 1 11 11 fire were ा ध्रमंती तथा भीन्यता अन्यत ाश्वानी साथ संधान होते हो। 🖭 ला भन्तथा हरीयार्ध भावना का ना हम है। 11. Per 1 - 1 - 1 + 1815. und be been se इ स्तुत हते व्यवा इस्पा प्रात . એવા કરતાં પેતાને મિત્રી ગઉ SIM, CH. 191 21 " 24 MED

દા! તે પણ ક્રેસાંની જ

Giver Dere b if the &

ाः, ल्यान ते नाने अभारता

162 THE FLOOR INFINE PORT ! I will but right 13 181 - walle - 11/1/ Est 1 other in and anter S. a क देवी है, वारे या है भुवतम 1957 Bur 8.5 0 1 Be ! Whate the flow in ours 6 hor gar

Bus us while for Date herale ste into here e de file . floutliste nee in

"1 /41

effe eine and it en et Tipe Time I' stored their 5176 113 11 Paste

"Wfetals Plalis...

10 3 Paris Eres fir file

tong telle & h

EN HIL THEN ET

कहा को लग्न मागा है।

15,1 1 1 1 2 1 2 2 1

NO 2" ()

office in page that I also her her

If It is it is to will.

सिर्धाः भाग ने रेला है न

in tiller des a gent of i

अवस्थान 🚧 भाग नामा चामा च

क्रिकेट १५१ - हिन्दूर से पूर

2 10 Fr. 1 2 1172

ભાવકળું ચીચો, યુસાકા

Bash was baba alared

निष्या है 
I fis to the ort His

14. H 12 10 x 1-7 " 17 5 11 P 19

Printed And Published by Mrs. Sushila Gandhi, International Printing Press, (Phoenix) Private Bag, Durban, Natal.